

Reggeli Ujság

Nemzeti Muzeum

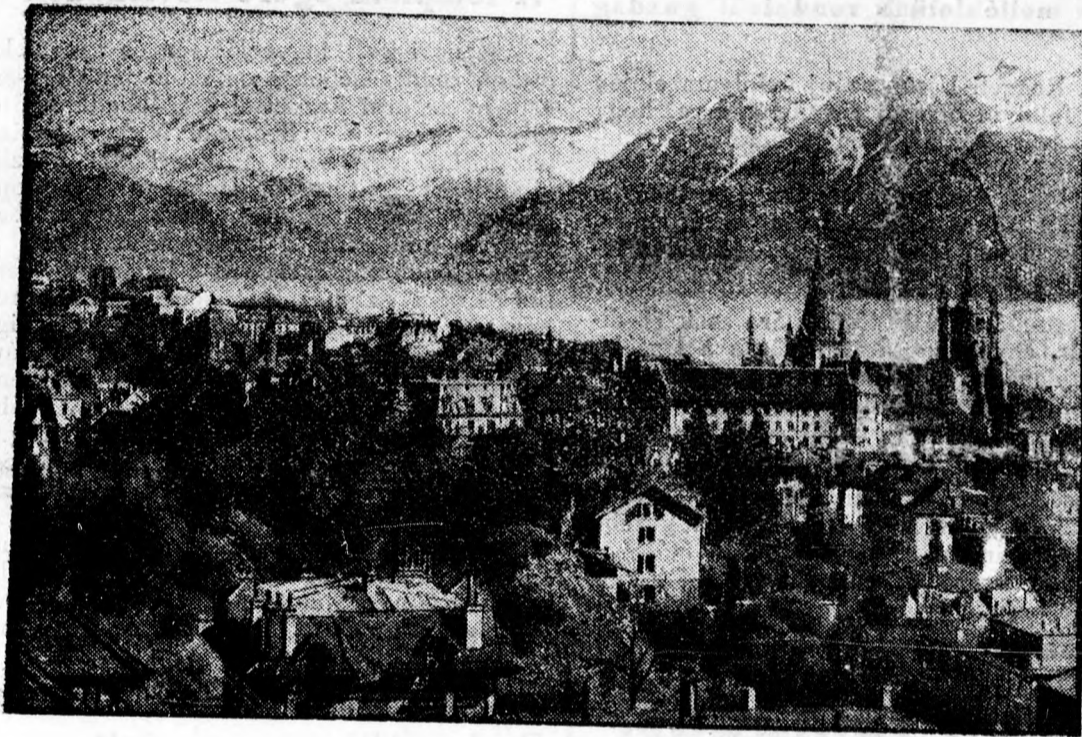
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
NOVISZAD, KRALJA PETRA UL. 30. I. EMELET
Telefonszám: 21-37, éjjel 29-58
STREBOTICA, Kralja Aleksandra 7. Telefon 6-70

Noviszád, 1932. évi január hó 8
PÉNTEK
XIII. évfolyam 5. szám

Előfizetési ára 1 hónapra 20 dinár, 3 hónapra 50 dinár. — Külföldön 1 hónapra 40 dinár. — Egyenlő szám ára hétköznapokon 1 dinár, vasárnap 2 dinár. Megjelenik hétfő kivételével mindennap reggel

Január 20-án kezdődik a nemzetközi jóvátételi konferencia

Briand francia külügyminiszter gyengélkedése miatt nem vesz részt a konferencián — Anglia és Franciaország együttes állásfoglalásra törekszenek



Lausanne a Genfi tóval

Párisból jelentik: A Havas iroda meg erősíti azt a hírt, hogy Hoesch párisi német nagykövét kimerítő értekezést folytatott Lavallal miniszterelnökkel és Flandin pénzügyminiszterrel. A megbeszéléseken a jóvátételi értekezlet előkészítéséről volt szó.

A francia kormány elvben hajlandó Németországnak 1934-en túl nem terjedő moratoriumot adni azzal a feltétellel, hogy Németország tovább fizesse a feltétlen jóvátételi annuitásokat.

Washingtonból jelentik, hogy Borah szenátor tegnap törvényjavaslatot terjesztett be, amely feljogosítja a külföldi adós államokat, hogy az Egyesült Államokkal szemben fennálló tartozásait

ezüstben fizethessék.

Borah szenátor azonban kijelentette, hogy a törvényjavaslat nem tőle származik.

Londonban a külföldi lapok tudósítónak egyesülete Sir John Simon külügyminiszter tiszteletére lakomát rendezett. Az angol külügyminiszter a lakomán beszédet mondott, melyben közölte, hogy a lausannei értekezlet időpontját még nem állapították meg véglegesen. Az angol kormány megnyugvással venné tudomásul, ha inkább korábban, mint később ülne össze a jóvátételi értekezlet.

A külügyminiszter kijelentette még, hogy

a leszerelési értekezleten körülbelül

hatvan állam delegátusa vesz részt.

Anglia a leszerelési értekezleten átfogó és megértő álláspontot foglal el. Reméli, hogy erre az álláspontra helyezkednek más államok is. Alapvető fontosságú, hogy valamilyen megoldást találjanak.

A Reuter iroda közlése szerint a brit és a francia kormány alapot igyekszik találni arra, hogy

közös egyetértéssel biztosítsák a lausannei jóvátételi konferencia sikerét.

A brit kormány nézete szerint a konferencia fő célja a világ bizalmának helyreállítása Németország gazdasági és általános helyzete iránt.

Párisból jelentik, hogy Briand francia külügyminiszter gyengélkedik és betegsége miatt valószínűleg nem vehet részt a lausannei konferencián. A francia delegáció vezetője ebben az esetben Flandin pénzügyminiszter lesz. A delegációban esetleg részt vesz a kormány valamilyen másik tagja is. Lavall miniszterelnök a tőke részvételét a jóvátételi értekezlet megnyitására, majd visszatér Párisba és csak akkor utazik újból Lausanneba, ha az értekezlet munkája befejeződik.

Párisban tegnap úgy tudták, hogy

a lausannei jóvátételi értekezlet január 20-án ül össze.

MacDonald angol miniszterelnök tegnap este Londonba érkezett. Első teendője a jó-

vátételi konferencia előkészítése lesz. Az angol kincstári hivatal szakértői csak a miniszterelnökkel való tanácskozás után utaznak Párisba.

A Daily Heraldnek azt az állítását, mintha

a franciák ismét a Tont árfolyamának csökkentését akarnák előldézni, hogy ezzel Angliát a lausannei konferencián engedékenységre bírják,

angol oldalról cáfolják, de a lap fenntartja állításait.

A Daily Telegraph diplomáciai levelezője szerint a legsúlyosabb ellentétek, a moratorium meghosszabbításának időtartama körül várhatók.

London 3-5 évet, Franciaország ellenben csak 1-2 évet javasol.

Hároméves kompromisszumos megoldás látszik valószínűnek. Egy másik terv szerint a meghosszabbítás bizonytalan időre szóina, a nemzetközi fizetések bankjának koronkénti ellenőrzésével.

Bukarestből jelentik: A román kormány tegnap sajtóközleményt adott ki, mely szerint Románia résztvesz a jóvátételi konferencián. A román delegációt Titulescu vezeti.

Megisméllődő bányaomlások hátráltatják a szilésiai bányarobbanás mentési munkálatait

Beuthenből jelentik: A Karsten-Centrum bányában történt robbanás mentési munkálatainak eddigi eredményét tegnap újabb szerencsétlenség megsemmisítette. A tárna még épségben maradt fala tegnap beomlott és így

kizártnak látszik, hogy a betemetett tizen négy bányász megmenthető.

Az újabb falbeomlás következtében a mentési munkálatokat előlrol kell kezdeni. Ha további beomlás nem következik be, úgy megfeszített munkával a mentőexpedíció eljuthat arra a helyre, ahol tegnapelőtt az egyetlen életben maradt bányászt megtalálták. Az omladékok alatt betemetett tizen négy bányász megmentése kizártnak látszik.

A japán csapatok Peking ellen vonulnak

Moszkvából jelentik: A japán csapatok Csintauból előnyomulást kezdtek Peking ellen. A japán csapatok állandó erősítéseket kapnak különösen tüzérséget és repülőgépet.

Minden jel arra mutat, hogy a japánok titkos szándéka az, hogy megszállják Pekinget.

Pravoszláv karácsonyeste délutánján Ófelsége a király személyesen vette át a badnjákat és ősi szokás szerint buzával szórta meg

Noviszádon és Szubotícán is nagy ünnepek között vonultak fel a badnjákkal

A pravoszláv karácsonyeste délutánján a fővárosban és a dunabánsági városokban is mindenütt ünnepélyes módon vitték be a városokba a tradicionális badnjákat, a téli tölgyfalombokat. Beogradban az egész helyőrség, nagyszámu polgársággal együtt a Kosutnjakra vonult, ahonnan négy óra körül tértek vissza a városba a badnjákkal. A végeláthatatlan menet élén fehér lovakon a gár datsztek lovagoltak, utánuk aztán a katonaság, végül pedig a polgárság következett. A menet a dedinjei királyi kastélyba is betért, ahol ünnepélyes keretek között maga

Ófelsége a király vette át a badnjákat és régi tradíció szerint buzával szórta meg. A menet ezután a városba vonult, ahol a katonaság a badnjákokkal a kaszárnyába, a polgárság pedig otthonaiba szédelt szét.

Az ősi ünnepeket hasonlóképpen Noviszádon és Szubotícán, valamint a többi vajdasági városban is megtartották, ahol mindenütt a helyőrség vonult fel a badnjákokkal, majd a polgárság következett. Az ősi felvonulás a maga színes látványosságával és szokásaival mindenütt nagy hatást keltett.

Tomán Sándor írja az első Reggeli levelet a lap vasárnapi számába

Vasárnapi irodalmi mellékletünk rendkívül gazdag és értékes lesz

Jelentettük már, hogy a Reggeli Ujság tovább fejleszti szellemi nivóját és ebből a célból Reggeli levél címen új rovatot nyitunk, amelybe a jugoszláviai magyarság szellemi vezetőemberei írnak az aktuális társadalmi, kulturális, stb. eseményekről elméleti cikkeket. Az első Reggeli levél vasárnapi számunkban jelenik meg s ezt Tomán Sándor felelős szerkesztő írja a szegényadóról.

Vasárnapi számunk irodalmi melléklete is rendkívül erős és gazdag lesz és a legjobb íróktól jelennek meg novellák és versek. Polácsi János a „Szkadar építése” című régi szerb népregét fordította magyarra, Adorján András novellát írt, Farkas Geiza folytatja multkor megkezdett érdekes lélektani cikkét, Csuka Zoltán a Figyelőbe írt cikket és fordítást ad, ezenkívül pedig még egész sor értékes írás jelenik meg a vasárnapi számban.

A Reggeli Ujság az új évfolyam elején ismét felhívja olvasói figyelmét arra, hogy a lap árát decemberben jelentékenyen lecsökkentette, ezzel szemben a régi terjedelmet megtartotta s a nivót emelte. Így tehát a Reggeli Ujságra előfizetni tényleg érdemes, mert az olvasó feltétlenül olvasó és nivós lapot kap a kezébe.

Negyedévi előfizetésünk ára csak 80 dinár, egy hónapra 28 dinár s a legtöbb vajdasági városban a kora reggeli órákban házhoz szállítva kézbesítjük a lapot.

A Reggeli Ujság írói gárdája és szerkesztősége biztosíték arra, hogy az olvasó mindennap jó és friss lapot kap a kezébe s kérjük minden olvasónkat, hogy a lapot minden ismerősének, rokonának és jóbarátjának ajánlja.

Franciaország meg nem támadási szerződést köt Oroszországgal

A szerződés nem irányul Németország ellen

Párisból jelentik: A Paris Soir azt írja, hogy rövidesen francia-orosz szerződés követi azokat a szerződéseket, melyeket a határmenti államok Szovjetországgal készítenek létesíteni. A szerződéssel — írja a lap —

megszűnik az a veszély, hogy a szov-

jet külön megegyezésre lép a német birodalommal.

A szerződés egyébként nem irányul Németország ellen és fennáll az a lehetőség, hogy Németország is csatlakozzék a szerződésekhez.

Felhúzták a brit lobogót a pánindiai kongresszus épületére

Anglia könnyörtelenül elfojtja a hindu nacionalista mozgalmat

Bombayból jelentik: A pánindiai kongresszus épületére tegnap a rendőrség védelme alatt ünnepélyesen felhúzták a brit lobogót jelölve annak, hogy az angol kormány birtokába vette az épületet. A kongresszus négy vezérét letartóztatták. A Bombayban letartóztatottak száma negyven, közülük kilenc nő.

Achmedabadból jelentik, hogy

a rendőrség tegnap reggel az indiai kongresszus harminc vezérét tartóztatta le.

Achmedabadból jelentik, hogy a város

vezetőségének nagy többsége elhatározta a brit áru bojkottját.

Londoni jelentés szerint angol politikai körökben nagy meglepéssel látják, hogy a kormány rendkívül erélyes kézzel igyekszik végérvényesen letörni az indus nacionalista mozgalmat. Biznak abban, hogy a tömeges letartóztatások miatt a hindu nacionalisták nem tudnak szervezett harcot folytatni. Rövidesen elérkezik az alkalmas pillanat arra, hogy a mérsékeltbb irányzatot képviselő indus politikusok akciójába kezdjenek és átvegyék Indiában az irányítást.



Thomas, francia feltaláló (fehér köpenyben) egy készüléket konstruált, melynek segítségével a vakok a közönséges, nyomtatott írást olvasni tudják.

A templom egere Noviszádon

A noviszádi ingyenkenyér és gyermekotthon rendezésében szombatjan január 9-én este nyolc órai kezdettel a Szloboda szálló színháztermében a beogradi Nemzeti Színház kitűnő együttese előadja Fodor László világsikerű aratott vigjátékát a Templom egerét. A kiváló vigjáték egész Európát bejárta és mindenütt a legteljesebb sikert aratta. Hónapokig szerepelt a budapesti, berlini és bécsi színházak műsorán és Beogradban már negyven előadást ért meg. A vigjáték szerepeit a legkiválóbb színészek játsszák, akik közül elsőnek kell megemlíteni a címszerepet játszó Bobics N.-t. A többi szerepekben a következők játszanak: Dragutinovic, Milosevic, Njolic, N. Popovic, M. Marinkovic és Mikulic Éva. A rendkívül nagy népszerűségnek örvendő vigjáték iránt általánosan nagy érdeklődés nyilvánul meg városszerte. Jegyeket 5-35 dináros árban elővételben a Szlavija könyvkereskedésben és a Lipkovic-féle trafikban lehet kapni.

Bléd a téli szezon alatt

Az idei téli szezonban Blédben ideális időjárás viszonyok uralkodnak és ez a körülmény lehetővé teszi, hogy a téli sportokat teljes egészségben élvezhessék annak kedvelői. Manapság, amikor az ország területének legnagyobb részén olvad a hó, Blédben a hőmérséklet mínusz 5 fok. A negyven centiméteres magasságu havat mint egy tíz centiméter magasságu ugynevezett porhó borítja, mely különösen alkalmassá teszi a sielést, szánkázást, ragyogó napfény villog és a tájra derült kék ég borul. A tó teljesen befagyott és a korcsolyapályák rendezettek, a szállodák fűtöttek és minden kényelemmel ellátottak. A pravoszláv karácsonvi ünnepek alkalmával egyre jönnek a vendégek. Az a körülmény, hogy az összes szállodákban jelentékenyen lecsökkentették az árakat és hogy minden látogató, aki legalább öt napot tölt itt, ingyenes visszautazásra jogosítatik, teszi azt, hogy legszebb téli üdülőhelyünk iránt egyre nagyobb az érdeklődés. A legtöbb szálloda különösen kedvezményes panzióárakat vezetett be. Azok részére, akik legalább hét napot töltenek Blédben a Grand Hotel Toplice teljes ellátásért, illetve kérték és az utazásért mindössze 980 dinárt számít. Az üdülőhelyen naponta szán, skí és skí-joering kirándulókat rendeznek a festői környékre. Bléd nem csak nyáron szép, hanem ilyenkor télen is, amikor téli hópalástját magára ölti. Bléd a legszebben eltöltött pihenést és üdülést jelenti ilyenkor.

Különböző fontos és aktuális kérdések a noviszádi vágóhídi illetékekről és az új vágóhid építési költségeiről

Dr. Tapavica Gyorgye nyílt levele Plávsics Nikola műszaki tanácsoshoz

Ezzel a témával egyáltalán nem foglalkoznék a széleskörű nyilvánosság előtt, ha Plavics Nikola noviszádi városi műszaki tanácsos a városi építésiügyi illetékekről folytatott vitában nem hozta volna fel védelmére a következőket: „hogy a noviszádi kiszélesített városi tanács 1927. évben valorizálta a városi vágóhid illetékeit és én mint a noviszádi mészárosok egyesület ügyvédje az államtanácshoz feleltem, amely azonban a városi közgyűlés által felemelt vágóhídi illetékeket jóváhagyta”.

Mivel Plavics Nikola ebben a kérdésben a nyilvánosság előtt kihívott, magamra nézve kötelezőnek tekintem, hogy ezt az ügyet a következőkben ismeressem:

Noviszád városának költségvetése alapján joga volt, hogy a városi vágóhid fenntartására 1925. évben a következő illetékeket szedje: 1. sertések után darabonként 35.— dinár, 2. szarvasmarhák után darabonként 60.—, 3. borjú után darabonként 10.—, 4. birka után darabonként 5.— és 5. bárány után darabonként 5.— dinárt. Az 1926. évi költségvetés alapján a város egész 1926. évben a következő vágóhídi illetékeket szedte: 1. sertés után 60.—, szarvasmarháért 80.—, borjuért 20.—, birkáért 10.—, bárányért 10.— dinárt.

Ez eljárás ellen mi az államtanácsnál is panaszt emeltünk, mivel véleményünk szerint a városi tanács kötelessége lett volna, hogy a fentemlített vágóhídi illetékek részére úgy 1926, mint 1927-re szabályrendeletet állítson össze. A törvény szerint ezt a szabályrendeletet végrehajtás előtt és jóváhagyás végett konkrét esetben a belügyminisztériumnak, a földművelésügyi és a pénzügyminisztériumnak kell bemutatni és csak ha mind a három minisztérium jóváhagyja és elfogadja, kezdheti meg a város az illetékek beszedését.

Mindaddig pedig, amíg az előírt szankciók nem adatnak meg, a városi tanácsnak csak azoknak az illetékeknek beszedésére lehet joga, amelyek 1925. évben érvényben voltak.

Mi akkor még a magyar királyi földművelésügyi minisztérium 1908 július 28. 54300. sz. rendeletére és ugyanazon minisztérium május 12-iki 44400. számú körrendeletére is hivatkoztunk, mint amely rendeletnek nálunk még törvényerővel bírnak.

A törvény alapján mi azt állítottuk, hogy a noviszádi városi vágóhid egészésgügyi intézmény és a vágóhídi illetékek a törvény szerint nem lehetnek nagyobbak annál az összegnél, amely évenként a kamatok és az amortizációs részek az elhasznált beruházás és a tényleges rezsiköltségek fedezésére szükségesek.

és hogy törvény szerint ezeket az illetékeket kizárólag a költségek és rezsikiadások szerint lehet megállapítani. A törvény szerint ezt az ügyet a végrehajtás előtt tehát be kellett volna mutatni a földművelésügyi minisztériumnak és a belügyminisztériumnak, valamint az alkotmány 97. szakasza értelmében a pénzügyminisztériumnak. A városi tanács nem tartotta be ezeket a rendelkezéseket, mert a vágóhid 1927. évi többletét, amely 587.747 dinárt tesz ki, városi célokra használta fel, ami semmiesetre sem megengedett dolog, mivel a vágóhid jövedelmei, mint azt már hangsúlyoztuk, kizárólag a vágóhid céljaira kell fordítani.

Az államtanácshoz intézett panaszban hivatkoztunk a földművelésügyi minisztérium három határozatára is, amelyek szerint a noviszádi vágóhid 1926 és 1927. évi

illetékei 530 százalékkal nagyobbak, mint a zágrebi és 175 százalékkal nagyobbak, mint a ljubljana-i vágóhid illetékei.

Ugyanez a minisztérium megállapította azt is, hogy nincsenek tényleges okok az illetékek felemelésére, főként azért nem, mert a pénz értéke emelkedett és úgy az állatok ára, mint egyéb áruk értéke is esett és így az illetékek felemelése csak a fogyasztók és a termelők kárát okozná.

Ugyanez a minisztérium megállapította a továbbiakban, hogy Noviszád városa egyáltalán nem alkalmazkodott a most még érvényes hivatalos előírásokhoz, továbbá, hogy a vágóhídi illetékek új beosztása a régiékhöz képest több az eddiginél és pedig a szarvasmarhánál 400 százalékkal, a borjunál 666 százalékkal, a sertésnél 480, a juhoknál 570, a bárányoknál 1000 százalékkal, tehát átlagosan 770 százalékkal. A földművelésügyi minisztérium azon a véleményen volt, hogy az indítványozott emelést nem kellene jóváhagyni, sőt mi több az eddigi régi illetéket sem kellene megváltoztatni a városi vágóhídi szabályzat megváltoztatása nélkül, amely változtatást csak akkor lehetne véglegesnek tekinteni, ha azt valamennyi illetékes hatóság jóváhagyja.

A panaszokat ebben a perben a mészáros egyesület nevében nyújtottam be az államtanácshoz, mivel az érdekelt mészárosok közül egyesek nem mertek a város ellen személyesen fellépni.

Hogy a mészárosok az államtanács előtt ezt a pert elvesztették, annak az az oka, hogy az államtanács a mészárosok egyesületét nem tekintette érdekelt károsult félnek.

Ezt az államtanács tagjai, akik ebben az ügyben itélkeztek, személyesen is közölték velem.

Ez rövid kivonata és tartalmi ismertetése annak a pernek, amelyet Plavics Nikola műszaki tanácsos megemlített és amelyből a következőket lehet megállapítani:

1. A kérdéses pert a noviszádi mészárosok nem azért veszítették el, mert nem volt igazuk, hanem mert

nem volt bátorságuk arra, hogy személyesen fellépjenek a várossal szemben.

2. A noviszádi mészárosoknak ez a pere egyáltalán nem azonos a városi építésiügyi illetékek perével.

3. Ebből az eljárásból megállapítható, hogy a város a vágóhídi illetékek többletéből évente mintegy félmillió dinárt szedett be.

4. A városi tanács a fennálló törvények szerint ezeket a bevételeket nem használhatta fel városi szükségletekre, hanem csupán a városi vágóhid építésére, javításokra és ama adósságok amortizálására, amely ezekből az beruházásokból származnak.

5. Önmagától merül fel a kérdés, milyen összeget képvisel a vágóhídi jövedelmek bevételi többletéből előállított törzslap, amire mi polgárok feltétlenül kíváncsiak vagyunk?

6. Vajon a városi tanács szándékozik-e ebből a törzslapból új vágóhidat építeni, vagy pedig új kölcsönt akar felvenni erre a célra?

Ez utóbbi különösen azért aktuális, miután ismeretes előttünk, hogy a város 10-12 millió dináros befektetéssel új vágóhidat akar építeni, ennél fogva nekünk polgároknak jogunk van megkérdezni a városi tanácsot, hogy ezeket a hatalmas milliós kiadásokat milyen eszközökkel kívánja kielégíteni? Erre véleményem szerint elsősorban éppen Plavics Nikola műszaki tanácsos kötelessége felelni, mert ez az ő hatáskörébe tartozik, továbbá azért, mert ő hozta a nyilvánosság elé a vágóhid kérdését, így tehát ügylátszik, hogy az egész városi tanácsban éppen ő a leghivatottabb arra, hogy ezekben a kérdésekben felvilágosításokat adjon.

Dr. Tapavica Gyorgye

Ügybeosztás a szombori törvényszéken

Az 1932. évben a szombori törvényszéken új ügybeosztás lépett életbe. A fegyelmi tanács elnöke dr. Masirevics Branko törvényszéki elnök, helyettese dr. Veszelovszky Dezső, tagjai Longinovic Ilija és dr. Bokatics Mátó, helyetteseik Sztarcsevics Ante és Szarka Szvetisláv törvényszéki bírák. A közjegyzői kollégium elnöke dr. Masirevics, helyettese dr. Veszelovszky, tagjai Longinovic és Sztarcsevics, ezek helyettesei dr. Rapp András és Popovic Radován törvényszéki bírák. Az első tanács elnöke dr. Bokatics, tagjai esztörtökön Sztarcsevics és Popovic bírák, pénteken Szarka és Popovic bírák. Ez a tanács csak polgári ügyeket tárgyal. A második tanács elnöke dr. Veszelovszky, tagjai Longinovic és Vojvodics Ivan bírák. Ez a tanács szerdán büntető, pénteken polgári ügyeket tárgyal. A harmadik tanács elnöke polgári ügyekben dr. Rapp, büntető ügyekben Vojvodics, tagjai polgári ügyekben Szarka és Popovic bírák, büntető ügyekben Sztarcsevics és Popovic bírák. Ez a tanács



Steyr, osztrák város, egykor Ausztria acél és vasiparának központja, a Steyr művek üzemének beszüntése után olyan súlyos helyzetbe került, hogy az összes városi üzemet be kellett szüntetni és alkalmazottait elbocsátani.

tése után olyan súlyos helyzetbe került, hogy az összes városi üzemet be kellett szüntetni és alkalmazottait elbocsátani.

polgári és büntető ügyeket tárgyal, úgy első mint másodfokon. Kedden a büntető, szombaton a többi ügyeket tárgyalja. A negyedik tanács elnöke Longinovic, tagjai büntető ügyeken Sztarcsevics és Popovic, polgári ügyekben dr. Rapp és Szarka bírák. Hétfőn ez a tanács büntető, csütörtökön polgári ügyekben tárgyal. Az ötödik tanács elnöke dr. Skrabalo Mátó, tagjai Szarka és Sztarcsevics bírák. Csakis büntető ügyeket tárgyal és pedig szerdán. A hatodik tanács elnöke dr. Masirevics törvényszéki elnök, tagjai büntető ügyekben dr. Veszelovszki és dr. Skrabalo. A polgári ügyekben dr. Bokatic és dr. Skrabalo. A büntető ötös tanács a második és ötödik tanácsból alakul dr. Veszelovszki elnökletével Sztarcsevics bíró nélkül. A fiatalokak büntetőtanácsának elnöke dr. Masirevics, tagjai dr. Veszelovszki és dr. Skrabalo. Státus perekben az előkészítő eljárást Szarka és Popovic bírák végzik. A fiatalokak bírása Vojvodics. Polgári egyes bírák: Dr. Rapp (tárgyal hétfőn és pénteken), Longinovic (tárgyal szombaton), dr. Bokatic (tárgyal kedden) és dr. Skrabalo (tárgyal pénteken). Büntető egyes bírák: Vojvodics Ivan és Szarka Szvetisláv.



Pinkava Iván matinéja

A szubotícai művészgárda egyik legtehetségebb és legfiatalabb tagja mutatta be tudását és haladását a szerdai matinén. Hallottuk őt már az elmúlt évben is, s a közönség egyhangú véleménye az volt, hogy fejlődött, haladt, s ambícióval dolgozott az elmúlt évben, dacára, hogy a fiatal művész nem épen olyan műsört állított össze, mely a közönséget könnyen meghódítja. — Az előadott műsorszámok mindegyike alaposan csiszolt technika ról tanuskodik. Különösen csuklótechnikája erős oldala, ami a hegedűjátás egyik főproblemája, s Pinkavánál az ujjak és a csukló készsége tökéletes arányban áll.

A műsor első száma Hausmann G-dur szonátája volt. A szonáta három tétele közül az andante volt a legszebb, melyet Pinkava jó tónussal adott elő, de a teljesen modern mű kevesek számára megértendő és élvezhető.

Ezután Mendelssohn op. 64. koncertjének allegroját adta elő a művész. Ez a műsorszám volt az, hol finom csuklótechnikájával valóban brillírozott. Ami előadását illeti: a felfogás szép, de a műszerevényesen tüzes temperamentumának átélése nélkül, ami azonban a fiatal előadó képességeiből mit sem von le. Annál mélyebben átértett tónussal és áhitattal interpretálta Rimsky-Korsakow himnuszát a naphoz. A műsoron szerepelt még Suk modern cseh szerző Burleszk-je és Dagnin-Manén bájos kis karakterdarabja a „Kakuk“, melyet Pinkava finoman, csillogó ujjtechnikával adott elő.

Zongorán Pataki Cora zongoraművész kisért, akit talán nem is szükséges külön megdicsérni, annyira megszoktuk tőle, hogy mindig tökéleteset produkál.

Pinkava hegedűkoncertje remélni engedi, hogy a fiatal művész egyike lesz azoknak, akik megállják a legszigorubb kritikát, akiket megillet a legteljesebb taps és a legőszintébb elismerés.

Hermecz Lala

Az összes európai állomásokat könnyen fogja a

PHILLIPS RADIO

kaphatja
Radojica Teofanović
Radio salonjában 5432
Novisad, Pašićeva u. 18 szám

HIRDESSZEN
a Reggeli Ujságban

Stimson:

Ha az Egyesült Államok nem küldenének delegátusokat a leszerelési konferenciára, akkor a világ békéje és stabilitása kiszámíthatatlan ivben, kedvezőtlen irányba kanyarodnék

Amerika nem csallakozik a Népszövetséghez

Washingtonból jelentik: Stimson államtitkár a képviselőház külügyi bizottságában beszédet mondott, melyben hangoztatta, hogy erélyes intézkedések szükségesek a saillei szerződésben foglalt eredeti leszerelési terv végrehajtására.

Ha az Egyesült Államok — mondotta Stimson — nem küldenének delegátusokat a leszerelési konferenciára, akkor

a világ békéje és stabilitása kiszámíthatatlan ivben kedvezőtlen irányba kanyarodnék.

Az a tény, hogy a szövetségese nem követték a német leszerelés példáját, Európában az egyenetlenség állapotát és az ebből folyó elkeseredés érzését keltette fel.

A legcsekélyebb kilátás sincsen arra, hogy az Egyesült Államoknak a leszerelési értekezleten való részvétele, a Népszövetséghez való csatlakozását vonná maga után.



Norman Davis, Wilson volt államtitkára, akit az amerikai leszerelési bizottság tagjává kineveztek. Davis annak idején résztvett a spai fegyverszüneti tárgyalásokon.

Matijevis Lázár Sztarakanizsa polgármestere nyilatkozik terveiről

a Reggeli Ujság munkatársa előtt

Sztarakanizsáról jelentik: Matijevis Lázár ny. vezérkari ezredes, Sztarakanizsa város polgármestere, a városnak 1932. évre szóló terveiről nyilatkozott a Reggeli Ujságnak.

Sztarakanizsának — mint ezt Önök már megtették — az ez évi költségvetése alapján a pótdadó 92 százalékot tesz ki. Ez a százalék nem engedi meg, hogy nagy tervek végrehajtsunk, mivel a polgárságot a mai nehéz gazdasági helyzetben nem szabad megterhelnünk. Pedig vannak nagyon szép tervek, amelyek igen fontosak lennének a városnak, de, amíg pénze nem lesz, addig nem foghatunk hozzá. Majd, ha az agrárkérdés rendeződik és a városi földekért megkapjuk a megváltási összeget, akkor lehet róla szó. Így nagyon szép és szükséges lenne a vízvezeték tervének végrehajtása, az utak rendbehozása, a városrendészet stb., de inkább beszéljünk megvalósítható és megvalósított dolgokról.

Ez év augusztusában — mivel az idén lejár a bérlet

megkezdjük a Körös vizének lecsapolását, amire van is a költségvetésben fedezet. Ezzel

hatalmas terület fog felszabadulni, amely igen alkalmas lesz konyhakerteknek, majd később arra is fejlődhet a város. Rendbe fogjuk ezután hozni a Velebit, Adorján felé vezető utakat. Sajnos kikövezésre már nem jut, így a régi tervet a ligetsori lejáró-utat sem köveztetjük ki, ami pedig — tekintettel a Csodakut Gyógyfürdő idegenforgalmára — igen nagyfontosságú.

A télen kivágtuk a szigeti erdő nagyobb részét. Ezzel a város elsőrendű pénzügyi segélyt kapott. Az árlejtésén mindössze 15.000 dinárt ajánlottak. A város ezt megsemmisítette és saját kezelésben hajtotta végre. Kivágtak 1506 köbméter fát. Ebből a városi iskolaszék két évre el van látva fával, így a városi költségvetés könnyebbült meg. Eladtunk 284 köbméter feldolgozható fát, a városnak 404 köbméter fa jutott. A kapott fa értéke 250.000 dinár. A területet az árvízrendészeti törvény értelmében 2-3 év múlva ismét be kell ültetnünk, addig elsőrendű veteményes lesz.

Természetesen állandóan szem előtt tartjuk a város és így a polgárság érdekeit és azon vagyunk, hogy azok terheit csökkentjük.

Pusztító szélvihar söpört végig Anglián

A vihar több hajót megrongált — Emberáldozata is van a viharok

Londonból jelentik: Angliát közel száz mérföldes szélvihar söpörte végig, heves felhőszakadással és jégesővel. Londonban és a nagyobb városokban a szélvihar igen sok kirakatablakot zuzott be, cégtáblákat, épületállványokat döntött le. A lehulló törmelések sok járókelőt megsebesítettek.

Cardiffban a vihar egy póstaautót a csatornába gurított.

Az atlanti flotta a vihar miatt kénytelen volt elhalasztani tavaszi gyakorlatainak megkezdését. Egy torpedóromboló egyik csónakát a vihar felborította,

egy matróz a tengerbe fulladt.

Több hadihajó komoly sérüléseket szenvedett. Egyes hadihajókat a bajbajutott kereskedelmi hajók megsegítésére vezényelték ki. Délvalesből súlyos árvizeket jelentenek.

NEMES tánciskolájában

Csütörtökön 4-7 és 8-tól fél 12-ig **Üszitánc**.
Pénteken 8-tól fél 12-ig **vendéget**.
Vasárnap 8-tól fél 12-ig **Köttellion-est** (zárófűzérke)
Az újabb **6 hetes tanfolyam** hétfőn, Január 11-én este veszi kezdetét.
Január 16-án szombaton **Maskabál**

Pokolgépet akasztottak a luganói olasz konzulátus ajtajának kilincsére

A párisi rendőrség robbanó anyagokat foglalt le három olasznál

Luganóból jelentik: Az olasz konzulátus ajtajának kilincsén szerda este kis csomagot találtak. A rendőrségen felbontották a csomagot,

két robbanóanyaggal töltött esővet és

gyújtókanócot találtak benne.

Párisból jelentik, hogy a rendőrség le tartóztatott három olaszt, kiknél robbanóanyagot találtak, melyet egy olasz munkás rejtett el.

Meghalt Maginot francia hadügyminiszter

A hadügyminiszter halála és Briand gyengélkedése miatt lemond a francia kormány?

Párisból jelentik: Maginot hadügyminiszter, a csütörtökre virradó éjjel két órakor meghalt. Maginot francia hadügyminisztert napok óta magas láz emésztette. Szerdán napközben állapota kissé megkönnyebbült, este azonban válságosra fordult. Szívét már az ismételt alkalmazott injekciók sem tudták működésben tartani.

A lapok véleménye szerint

Maginot elhalálozása és Briand külügyminiszter gyengélkedése a kormány összetételében nagyobb személyi változásokat tesz szükségessé,

a fontos nemzetközi tárgyalások kezdetén. Nem tartják kizártnak, hogy Laval miniszterelnök, a kormány kollektív lemondására szánja el magát.

Hat tüntetőt agyonlőttek a csendőrök Spanyolországban

A kormány és a pártok nem vállalják a felelősséget a vérengzésért

Madridból jelentik: A Santander tartományban levő Arnedóban tegnap délután a zavargók összetűztek egy szakasz csendőrrel. Az összetűzés során, a belügyminisztérium hivatalos közlése szerint

négy asszony és egy gyermek meghalt, tíz asszony és hat gyermek megsebesült

A zavargások és a csendőrség magatartása tegnap a képviselőházban heves vitára adott alkalmat, melynek során a miniszterelnök kijelentette, hogy az eseményekért sem a kormány, sem a pártok felelőssé nem tehetőek.

Letartóztatták, de ismét szabadlábra helyezték Bájint Ljubomir moziigazgatót

A törvényszéki tanács határozata alapján tegnap délben fél egy órakor kijött a fogházból

Kedden este váratlanul ismét letartóztatták Bájint Ljubomirt, a szuboticei Városi Mozi volt igazgatóját. A Bájint elleni vád — mint a vizsgálat során már jelentettük — teljesen különálló a Városi Moziban elkövetett százezres jegycsalásoktól, amelyek miatt Sztójkovic Kosztáné pénztárosnő és Meiringer József banktisztviselő vizsgálati fogságban van. Bájint mindössze pár ezer dináros szabálytalanságok elkövetésével vádolják, amelyeket a vád szerint a mozi által feladott pénzek utalványain eszközölt javításokkal követett el. Ezekre vonatkozólag Bájint következetesen azt állítja, hogy a javításokat nem ő végezte az okmányokon, mégis hajlandó volt a vizsgálat befejezéséig letétbe helyezni azt a néhány ezer dinárt, amellyel a Városi Mozi károsult. A vizsgálati fogságot egyidőben rendelték el annak idején Sztójkovicné, Meiringer és Bájint ellen, de csak a volt moziigazgatót helyezték szabadlábra, mert semmi ok nem volt az indokolás székint további fogvatartására.

Kedden Vuicsics Jovan vizsgálóbíró ismét ki-

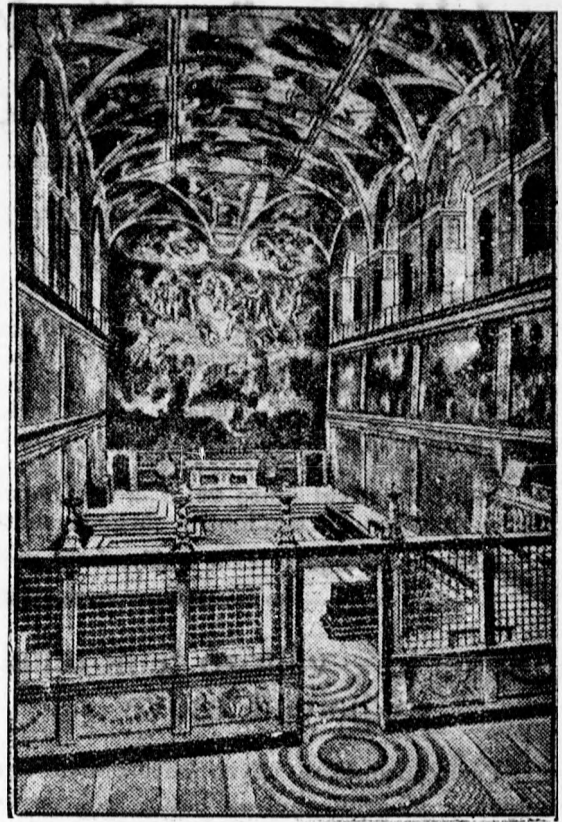
hallgatásra idézte meg Bájint Ljubomirt, akinek eddig nem tisztázott részletekről kellett vallomást tennie. A kihallgatás a késő esti órákig tartott és utána az ügyészség újabb indítványt tett Bájint letartóztatására.

Vuicsics vizsgálóbíró ennek alapján azonnal letartóztatta Bájint, aki azonban ismét felfolyamodással élt a törvényszéki tanácshoz. A törvényszéki tanács tegnap délben foglalkozott Bájint felfolyamodásával és annak helyét adott, úgy hogy Bájint Ljubomirt déli fél 1 órakor elhagyta a fogházat.

A pénzügyminisztérium ismét Hájics Józsefet bízta meg a szuboticei adóigazgatóság vezetésével

Hájics adófőnök már vissza is tért Szuboticeára és az ünnepek után átveszi hivatalát

Január elsején — mint annak idején jelentettük — lejárt Hájics József adóügyi referens kiküldetése,



A legutóbbi vatikáni könyvtár beomlásával kapcsolatban, most alapos vizsgálat alá veszik a világhírű szixtinai kápolnát. A kápolna 1473-tól 1481-ig épült, mely telve van Michel-Angelo nagyszerű festményeivel.

tése, akit a pénzügyminisztérium mintegy másfél évvel ezelőtt a nagyarányú szuboticei adóügyi vizsgálások leleplezése után delegált az adóigazgatóság részére, hogy teljes rendet teremtsen az adóhivatalban. Így Hájics József december 31-én már át is adta hivatalát és visszatért Szremszki Karlovcira az ottani adóhivatalhoz. Hájics József alig néhány napig volt távol Szuboticeáról, mert a minisztérium harmadszor is őt delegálta az adóigazgatóság élére, miután másfél évi munkája igen szép eredménnyel járt és az adminisztráció átszervezésével sikerült teljesen feldolgoznia az adóhivatal restanciáját. Hájics József a görög-keleti ünnepek után, hétfőn veszi át ismét hivatalát. A szuboticei adófizetők meglepedéssel fogadták Hájics adóigazgató visszatérését, mert a felekkel szemben tanúsított bánásmódjával és igazságszeretetével kiérdemelte a lakosság megbecsülését.

Londoni köd a fővárosban, amely megakadályozza a közlekedést

Beográdból jelentik: Szerdán a fővárosra áthatlan, valósággal londoni köd borult, amilyenre alig emlékszenek az utóbbi tíz esztendőben. A köd annyira sűrű volt, hogy az utcákon pár lépésnyi távolságban már egyáltalán nem lehetett látni, úgy hogy ennek következtében minden jármű kénytelen volt a forgalmat lassítani, hogy így ellehesen kerülni az esetleges szerencsétlenséget. Az autók, villamosok, kocsik és egyéb közlekedési eszközökön meggyújtották a lámpákat és a legnagyobb elővigyázatossággal haladtak csak előre. Ennek az óvintézkedésnek köszönhető, hogy a szerdai napon Beográdban semmiféle forgalmi szerencsétlenség nem történt.

A hatalmas köd a Dunán haladó hajók közlekedését is befolyásolta, ahol ugyan csak a legnagyobb elővigyázatosság mellett lehetett csak zavartalanul lebonyolítani a forgalmat. Egyes hajók kénytelenek voltak órák hosszáig vesztegelni, hogy bevárják a köd eloszlását és csak ezután folytassák útjukat. A Beográdból déli 12 órakor Pancsevóba elindult gőzhajó még délután 5 órakor sem érkezett meg céljához. Egyébként a kikötőparancsnokság délután 4 órától betiltotta a hajók közlekedését úgy a Dunán, mint a Száván.

Az osztrák bíróság néhány napra „kikölcsönzi” Matuska Szilvesztert Németországnak

Lezárják a jüteborgi merénylet vizsgálatát és az iratokat elküldik Budapestre

Berlinből jelentik: A 12 Uhr Blatt azt írja, hogy Matuska Szilvesztert február végén, vagy március elején az osztrák bíróság rövid időre kiadja a potsdami bíróságnak, hogy a jüteborgi merénylet ügyében kihallgassák.

Matuska rövid időre való „kölcsonadását” a potsdami vizsgálóbíró sürgette mert mert be akarja fejezni a jüteborgi me-

rénylet hosszú ideje húzódó vizsgálatát.

A kiadatási kérelmet diplomáciai uton juttatták el Ausztriába, miután előzetes pühatolódzás után ígéretet kaptak a kiadatsra.

A lap azt írja, hogy a kihallgatás után az iratokat elküldik Budapestre és Matuskát a jüteborgi merényletért is Budapestben vonják felelősségre.

Enyhe idő, változó felhőzettel, sokhelyütt esővel

Eszakeurópában egyre hevesebben tombolnak a viharok, melyek eddig még enyhe tengeri levegőt szállítottak, most azonban már hűvösebb sarkvidéki légtömegeket is hatáskörükbe vontak.

Középeurópában már három napja fagy pont körül áll a hőmérő, a hótakaró napközben tovább olvad. A következő 24 órára még enyhe idő várható, sok helyütt, főleg az északi részekén esőkkel és kivált a hegy- ségekben élénk északnyugati széllel.

Sztarakanizsai krónika

Már megirtuk, hogy Sztójanovics Dusan agrár- inspektor felülvizsgálja a sztarakanizsai malmokat, melynek eredményeképpen az elmúlt héten a sztara- kanizsai rendőrség megvonta az engedélyt a Schaeffer Testvérek vámmalmától. A keddi nap folyamán pedig a Schaeffer Géza féle vámmalmot szabálytalanságok miatt a rendőrség lezáratta. — Az elmúlt évben 5156 járlatlevelet adtak ki, átírtak 5796 darabot. Az 1930. évben összesen több, mint 20.000 járlatlevelet adtak ki és írtak át, ami az 1931. évre több mint 100 százalékos esőket mutat. — A városi katonai ügyosztályon 15 napra kifüggesztve van azoknak a névsora, akik az állampolgársági törvény alapján elvesztették illetőségüket.



TÖZSDEZARLATOK

A dinár árfolyama. Budapest 10.13—10.21, Bécs 12.54—12.66, Prága 57.425—57.825, Berlin 7.39—7.41. Zürich. Beograd 9.10, Budapest 90.025, Páris 20.1175, London 17.23, Newyork 512.37, Brüsszel 71.25, Milánó 26.04, Madrid 43.30, Amsterdam 205.78, Berlin 121.55, Szófia 3.71, Prága 15.175, Varsó 57.45, Bukarest 3.07.

Liverpool. Irányzat: Nyugodt. Buza március 5 sh 6.75, május 5 sh 8.75, július 5 sh 10.25.

Noviszádi terménytőzsde

Hivatalos buzaárfolyamok 1932 január havára (Az első szám a privilegizált társaság vételára, a második az eladási ára): Tisza I. Bácskogradistég 80 kg 1% uszály 175—270; Tisza II. Zsábalj—Titel 80 kg 1% uszály 173—266; Bega 80 kg 2% uszály 172—264; Bánát 79 kg 2% uszály 170—260; Báeska 79 kg 2% uszály 169—258; Tiszai csatorna Kulánál és Kuláig 80 2% uszály 172—264; Dunai csatorna Crvenkaig 79 kg 2% uszály 168—256; Szerbiai, Duna 77 kg 3% uszály 165—250; Szerémi 78 kg 2% uszály 165—250; Szerbiai—Száva, Boszniai—Száva 77 kg 3% uszály 164—249; Felsőbácska 80 kg 1% vagon 170—265; Szombor és Alsóbácska 79 kg 2% vagon 165—255; Bánát 79 kg 2% vagon 165—255; Szerbiai fővonal Csuprijáig 77 kg 3% vagon 160—245; Szerbiai fővonal Paracsintól délre 77 kg 3% vagon 160—245; Kumanovó 77 kg 3% vagon 160—245; Koszovó 75 kg 4% vagon 160—245; Szerémi, szlovéniai és horvátországi 78 kg 2% vagon 160—245.

Hírek

1932

Január

8

PÉNTEK

— Felhívás szubotícai előfizetőinkhez. Felkérjük szubotícai előfizetőinket, hogy lapunk kézbesítése alkalmából előforduló öszszes rendellenességeket azonnal jelentsek kiadóhivatalunkban: Alekszandrova ul. 7, I. em. (Conen palota). Telefon 670. — A Reggeli Ujság szubotícai kiadóhivatala.

— Jegyzői áthelyezések a Dunabánság területén. Nikolics Milán dunai bán szerdai rendeletével a Dunabánságban a következő jegyzői áthelyezéseket és kinevezéseket eszközölte: Jovánovics Milán volt községi jegyzőt Begejszvetigyuragra nevezte ki. Vincsics Lukát Banatszkbresztovácra Sztarcsevóra, Jovánovics Szvetozárt Novacrnýáról Banatszkbresztovácra, Manojlovics Szlavkót Bulykeszről Novacrnýára, Opasevics Blázsót Martonosról Bulykeszre, Todorovics Szergijet Écskáról Martonosra, Gyurics Milánt Lalicáról Écskára, Simics Milorádot Adáról Lalicára, Matics Ivót Szta rifutokról Adára, Oberknjezsevics Szávót Kraljevicevórol Sztárfutokra, Dragisics Andriját Sztarcsevórol Kraljevicevóra, Brkics Sztójtánt Sarengrádról Mohovóra, Radojcsics Dusánt Pecsinciről Sarengrádra, Paluljev Iliját Drazsról Potiszksizvetinikoláról Drazsra, Mudrinszki Novakot Lokról Horgosra, Ribarov Vladimirt Horgosról Lokra, Moskovics Ljubomirt Platicsevórol Divosra, Novakovics Zsivojint Malirandinciről Platicsevóra, Popovics Milánt Vranjevórol Dragutinovóra, Vujics Jását Noviitebejről Vranjevóra, Sztéfanovics Bozsidárt Dragutinovórol Noviitebejre, Iskruljev Tósót Glozsánról Ridjicára, Adamovics Milenkót Begejszvetidjuradjról Glozsánra helyezte át. Egyben Velimirovics Ljubomir ridjicai jegyzőt felmentette állásától. A dunai bán ugyan ezzel a rendeletével Sztójanovics Radoványálai segédjegyzőt Sajkásszvetivánra, Városi Jován sajkásszvetiváni segédjegyzőt pedig Gyálára helyezte át, Jelics Martin ridjicai községi írnököt pedig Ridjicára segédjegyzővé nevezte ki.

Perzsa és smyrna szőnyegeket

művészi és szakszerűen javít „NAMESTAJ” NOVISAD. Jevrejska 4.

— A noviszádi adóhivatal felhívása az adókötelesekhez. A noviszádi adóhivatal felhívja az adóköteleseket, hogy a kereseti és forgalmi adóvallomásokat ez évi február 5-ig a noviszádi királyi adóhivatalnál a 8. sz. szobában feltétlenül nyújtsák be. A bejelentéshez szükséges nyomtatványokat ugyanott lehet beszerezni. A kir. adóhivatal figyelmezteti az adóköteleseket, hogy a bejelentéseket csakis az ott beszerezett újabb nyomtatványokon lehet bejelenteni és illeték telen egyének által forgalomba hozott nyomtatványok felhasználása tilos.

— Hírek a bácsi tűzoltótestületből. Az idei 45 éves jubiláris bálját február 1-én tartja az egyesület a Nagy-féle Medve szállodában. — Minden esütörtökön este hat órai kezdettel tűzoltóiskolát tart a tisztikar, amelyen a tűgégység elméleti oktatásban részesül.

— Mulatság. Bácsból jelentik: Az iparos kaszinó ujonnan megválasztott rendezőse elhatározta, hogy január 16-án egyleti helyiségében a Kaiser-féle vendéglőben halpaprikást rendez.



Készül a farsangi fánk

— **Kabaré-est Szomborban.** A Szombori TK ezévi január hó 16-án este fél kilenc órai kezdettel a Polgári Kaszinó összes termeiben kabaré-estet rendez. Előadásra kerül „Na szmrtnim mukama“ bohózat egy felvonásban, „Az antenna betyár“ tréfás vígjáték egy felvonásban. A rendezőségnek sikerült városunk elsőrangú műkedvelőit megnyerni, ennél fogva az estélynek fényes sikerre és a közönségnek kellemes szórakozása biztosítottnak tekinthető. Az agilis rendezőség mindent elkövet, hogy az egyesület elmúlt évi mulatságai jóhírnevének megfelelően szórakoztassa a közönséget és egy felejthetetlen kellemes est emlékével távozzék a megtartott mulatságról. A kabaré-est iránt máris nagy érdeklődés mutatkozik a közönség körében.

Új 6 hetes táncoktatás

kezdődik január 11-én Nemes tánciskolájában, Lovóde. Oktatva lesznek az összes társadalmi táncok, a Rumba is. Tandíj 170 d, amely részletben is fizethető

— **A sztaribecsei Szilveszter-esték.** Sztaribecsen a Szilveszter-est a lehető legjobb hangulatban telt el. A tenniszklub szilveszterestjén kedves programot adtak elő a klub műkedvelői, mely programnak igen kedves száma volt a tennisz-tánc, a „Mondja a szemébe“ című egyfelvonásos vígjáték, az „Újévi álom“ stb. Vidám hangulat jellemezte a kedves estét, melynek szép anyagi eredményéből 10 százalékot a szegények téli segélyezésére fordítanak. Az iparos legényegylet műkedvelői Danis Lajos vezetésével szintén műsoros estét rendeztek nagy sikerrel. Tagadhatatlan siker kísérte a szubotivai művészek vendégszereplését az iparos alvasókor Szilveszter-estjén is.

— **Tiszújító közgyűlés.** Bácsból jelentik: A bácsi temetkezési egyesület a napokban tartotta tisztújító közgyűlését, melyen a következő vezetőséget választotta meg: Elnök Amasz Márton, alelnök Samanovics Vince, titkár Schneider János, pénztáros Topalics Marin, pénzbeszedő továbbra is Resch János maradt.

Egy pár harisnyát ingyen

kap, ha Klein Jenő üzletében 12 pár harisnyát vásárol. A vásárlásokat tetszés szerinti időn belül eszközölheti

A NAK hivatalos hírei. Felkérem az alábbi játékosokat, hogy ma, péntek délután 1 óra 30 perckor a NAK-pályán jelenjenek meg: Sovljanszki, Zahoray, Müller, Haasz, Rilli, Schubert, Schelb, Conics, Welker, Lemmler, Sarro, Kotrba, Weisz, Muha. — Intéző.



Sun Fo,

az új kínai központi kormány miniszterelnöke

Olcsó tüzifa!

Kemény hasábfa ölenként Dln. 360—
bófa 320— kapható:

Tel. 20-09 SCHWAB TEST ÉREK FATELEPÉN Tel. 20-09
a dunai centorna szállónál, szemben a városi vágóhíddal



Mussolini unokája

Ciano Edda grófnő, Mussolini leánya, elsőszülött gyermekével Fabricio Constanciával.

— **Időjárás.** A dunai, drinai és moravai bánóságokban derült idő volt, hőemelkedéssel. A hőmérséklet minimuma Szarajevóban —10 fok, a maximuma Nisben plusz 12 fok volt.

Időjárás. Enyhe idő várható, helyenként esővel, erősödő széllel.

— **Kiakarták fosztani a dobricai pravoszláv templomot.** Beeskerekről jelentik: Szerdán este az egyik dobricai rendőrfőnök észrevette, hogy a pravoszláv templomból világosság szűrül ki. Mivel ebben az időben a templomban rendszerint senki sem volt, a rendőrség behatolt a templomba, ahol ebben a pillanatban több sötét alakot pillantott meg, akik elotlották a gyertyákat. Az előálló sötétségben a betörőknek egyik hátsó ajtón sikerült elmenekülniük. A vizsgálat megállapította, hogy a betörők az egyik perselyt felfeszítették, arra azonban már nem volt idejük, hogy a pénzt is elvigyék magukkal. A rendőrség keresi a tetteseket.

— **Moli hírek.** A moli polgári Dalkör a napokban közgyűlést tartott, amelyen a következő új vezetőséget választotta meg: Diszelnök Varga Lajos római katolikus plébános, alelnök Koszorus Pál, jegyző Varga Mihály, pénztáros Péntes Pál, szerktáros Szabó Gábor, karnagy Balázs József kántor, helyettes karnagy Ambrus Géza tanító. A választmány tagjai: Szécsényi István, Hegedűs Péter, Branovacska Szava, Bizinger József, Péntes István és Klucsik György. — E hó 10-én, vasárnap a moli legényifjuság fényesnek ígérkező tánmulatságot rendez a Koszorus vendéglő összes termeiben, amely alkalommal Miss Mol 1932 választás lesz.

— **Az özvegyi nyugdíjból nem lehet kártérítést levonni.** Beeskerekről jelentik: Kecskeméti Pál volt beeskereki városi végrehajtó két év előtt nagyobb összeget sikkasztott és felakasztotta magát. A városi tanács úgy határozott, hogy az elsikkasztott összeget az özvegy nyugdíjából levonja. A báni közgazgatás most arról értesítette a városi tanácsot, hogy az özvegy nyugdíjából levonást nem eszközölhetnek és ilyen módon kártérítést nem hajthatnak be.

— **Székrekedés.** Tudományos megállapítások meg erősítik, hogy a természetes „Ferenc József“ keserűvíz a makacs székszorulás mindenféle jelenségeinél a legjobb szolgálatot teszi.

TÜZIFA, SZÉN, KOKSZ

a legjobb minőségben és legolcsóbb árak mellett 5361
Ludwig Hubert & Sin Vel. Liman, Telefon 25-47

— **Gyengélkedés idején, különösen ha a rosszulletet szorús fokozza, a természetes „Ferenc József“ keserűvíz fájdalommentes székürülést és kiegészítő emésztést hoz létre.** Gyógyszertárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— **Egyenruhát kaptak a noviszádi autobuszok alkalmazottai.** A noviszádi autobuszok sofförjei és kalauzai pravoszláv ünnepekre igen izléses egyenruhát kaptak. Értesülésünk szerint a noviszádi autobuszforgalom minden tekintetben kitűnően bevált és az autobuszok átlagosan 1500—2000 dinár napi bruttóbevételt hajtanak.

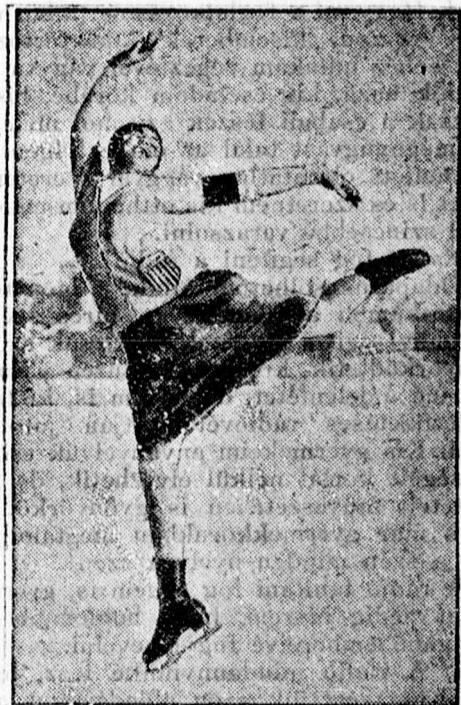
— **Szegednél éri el Jugoszláviát a kontinentális műút.** Budapestről jelentik: Az európai kontinentális nagy műút magyarországi része még ebben az évben elkészül. A magyarországi rész a Kocsány-, Győr, Budapest-, Lajosmizse-, Kecskemét-, Kiskunfélegyháza-, Szeged vonalon halad. A kereskedelmi minisztérium a budapest—szegedi szakasz építésére már megtartotta a versenytárgyalást, sőt meg is kötötte az építési szerződéseket.

— **Szívelhűdés következtében meghalt a román igazságügyminiszter.** Bukarestből jelentik: Hamangiu igazságügyminiszter tegnap reggel szívelhűdés következtében meghalt. Hamangiu tagja volt a legfelsőbb bíróságnak is.

— **Hétszáz ingatlan árverés volt tavaly Beeskereken.** A beeskereki telekkönyvi hivatal statisztikája szerint az elmúlt évben Beeskereken hétszáz ingatlanárverés volt.

— **Halál az uccán.** Kócsi Sándor noviszádi kuffuró mester szerdán délután a Szremszka ucca sarkán leszállt a villamosról és alig tett egy lépést, amikor élettelenül elterült a kocsiuton. Azonnal a szomszédban levő lakására vitték és orvost hívtak hozzá. Az odaérkező orvos azonban már csak a beállott halált tudta megállapítani. Az orvosi vizsgálat megállapította, hogy a 70 éves különben életerős embert szívelhűdés ölte meg. Temetése ma délután fél négy órakor lesz a temetőkaponából.

Tüzifa, koks, kőszén
Vinkovics fatelepén legolcsóbb és legjobb
Noviszád, Putoški put (Korház mellett). Telefon 22-57



Maribel Vinson

aki most nyerte negyedszer Amerika műkorcsolyázó bajnokságát.

ODEON

A gazdagok gondjai

Főszerepben JANET GAYNOR és CHARLES FARELL

A Reggeli Ujság 10.000 dináros Telefunken pályázata



Még mindig nagy számban érkeznek pályamunkák Telefunken pályázatunkra és bár a legtöbb pályázó helyesen értelmezte a kiírást, többen mindhárom kérdésre csak néhány rövid szóval válaszoltak. Ezek a pályázatok természetesen nem vehetők figyelembe. Azok a pályázók fogják megnyerni díjainkat, akik az ismert három kérdésre a legszellemesebb és legtalálóbb formában válaszolnak.

Alant közlünk néhányat azon pályázatok közül, melyek a döntőbe bekerülnek és figyelmeztetjük olvasóinkat, hogy csak az e hó 25-én délig beérkezett pályázatokat vehetjük figyelembe.

Jelige: „Gabi“, Sztari Becsej.

1. Hogy mi a foglalkozásom, talán mellesleg. Az u. n. „kisemberek“ közé tartozom. Napi nehéz munkám végeztével vágyva menekülök haza, kis családom körébe, hiszen ma csak a családi fészék az, ahol meleget, megnyugvást talál az ember! Igen ám, de emellett olthatatlan vággyal szeretem a szépet is és szeretném kis otthonom melegét minél színesebbé varázsolni.

És itt fog segíteni a rádió!

Odaparancsolhatom általa igénytelen szobácskámba a világ neves, híres széptevőit, művészeit s így azok nem csak azokat gyönyörködtetik, kik drága pénzen vásárolták meg a jelenlétet, de engem is, ki talán részletfizetéses rádióvétel útján jutottam hozzá. Kis gyermekeim anyanyelvük csodás szépségeit korlát nélkül élvezhetik, de más nemzetek művészetében is gyönyörködhetnek s már gyermekkorukban megtanulják, hogy a szép minden nyelven szép!

A rádió tanítani fog engem is, gyermekeimet pedig hiszem, hogy boldogabb kor boldogabb embereivé fogja nevelni.

2. A rádió mindannyiunké lesz, tehát legjobban szeretjük azon előadásokat, melyeket mindannyian megértünk: könnyű zene, tanulságos előadások, szindarabok, minél több humor ebben a szomorú világban végül... először minél több gramofon hangverseny, mert az valóban a változatos, kipróbált, válogatott zeneszámokat hozza.

3. Semmit... és mindent.

Régi vágyam a rádió, ezért természetes, hogy érdeklődöm minden rádióvásárlás iránt. Tapasztalataim szerint a legkevesebb panaszt s a legtökéletesebb rádióvételt a „Telefunken“-gyártmányokkal kapcsolatban lehet hallani.

Ennyit tudok a Telefunken-gyártmányokról s ennyi nekem mint jövőbeli rá-

diótulajdonosnak untig elég!

M. J. B. újságíró, Beograd.

Telefunken pályázatukkal kapcsolatban három kérdésre a következőképpen válaszolok:

1. Miért kívánok rádiót? Rádiót azért kívánok, hogy igazán élvezzem azt, hogy „az egész világ egy város“, hogy egyetlen egy világpolitikai vagy gazdasági aktualitás se kerülhesse el a figyelmemet, hogy az új idők szellemében élhessek, ne csak hazámban, ahol dolgozom és vagyok, hanem az egész világban. Minden okát nem tudom felsorolni, de volna még számtalan.

2. Milyen előadásokat szeretek? Világhírű művészek hangversenyeit, az egész világ tudományos, pénzügyi előadásait, szeretem továbbá a nemzeti dalokat és zenét.

3. Mit tudok a Telefunken gyárról? Én csak azt tudom, hogy a legjobb rádió és hogy minden vevő, akinek ilyen készüléke van, minden tekintetben meg van elégedve. Nem vagyok szakember ezen a téren, hogy meg tudnám az okokat műszakilag magyarázni, de ami a hang tisztaságát és a készülékek erejét illeti, feltétlenül Telefunken áll az első helyen.

Utolsó szavam a következő: „Ha nem lehetek egy Telefunken gép tulajdonosa, akkor nem kell semmilyen sem“.

D. L. Noviszád.

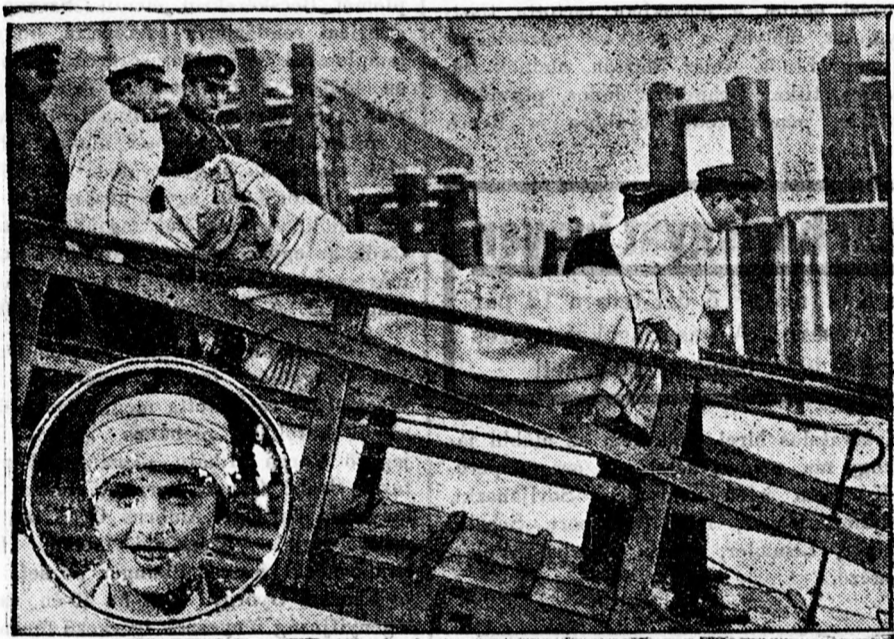
A karácsonyi számukban hirdetett Telefunken pályázat kérdéseire az alábbi feleletekkel pályázom:

1. Szeretnék — amennyiben sulyos anyagi helyzetem lehetővé tehetné — egy jó rádiókészüléket beszerezni, hogy a legújabb kor eme zseniális, ma már az életben egyszerűen nélkülözhetetlen találmányán keresztül belekapcsolódhatnék a nagyvilág életébe minden megnyilvánulásába, hogy az általános és közérdekű hírek közvetlen értesítésén kívül, tudásvágyamat kielégítve, a mai élet lélekölő gondjait időnként némileg feledve családommal együtt szórakozhatnék is.

2. Minthogy az ember a kedélyhangulatok rabja, ennek váltakozása szerint, különböző előadásokat kíván hallgatni. Van olyan időszak, amikor egy jó opera előadás, sőt hangverseny is teljesen leköti az ember figyelmét, viszont van időszak, amikor a tudásvágyat a zaktuális és tudományos kérdések szakszerű előadása és fejtegetése kielégíti, de a jó színelőadás, könnyűzene s különösen a jó cigányzene az, amely legtöbbször nyújt kellemes szórakozást.

3. Erre a kérdésre vonatkozólag mint laikus érdemileg nem válaszolhatok, annyit azonban tudok, hogy azok az ismerőseim, akiknek módjukban volt a legújabb típusú Telefunken készüléket beszerezni, a készülék egyszerű kezelésével, szelektivitásával s tiszta hangadásával a legteljesebb mértékben meg vannak elégedve.

—o—



Aussen Cili, a tenniszvilágbajnoknő, hordágyon került vissza hazájába

Aussem Cili a tenniszvilágbajnoknő, aki Dél-Amerikában volt versenykörúton, sulyosan megbete-

gedett, úgy hogy haza kellett szállítani Németországba. Képünk azt mutatja, amint Aussem Cilit hordágyon viszik a hajóról a hamburgi kikötőbe, ahonnan Münchenbe szülővárosába szállították és itt Ujév napján megoperálták.

— A szubotocai újságírók nyugdíjalapja február 6-án rendezte meg idei táncmulatságát. A szubotocai újságírók elhatározták, hogy idei táncmulatságukat február 6-án rendezik meg. A múlt évi újságíróbál a szezon legelőkelőbb és legsikerültebb mulatsága volt, az idei azonban még annál is nagyobb szabásúnak ígérkezik. A mulatság rendezősége már megtette az előkészületeket és egyszerű attrakciókkal gondoskodik a közönség szórakoztatásáról.

— Mali-Igyosí hírek. A közoktatásügyi miniszter az elemi iskolai tanítók nagy számára való tekintettel két új osztály beállítását rendelte el, amelyek vezetésére Velszavljjevic Ivanka drazsai és Sársevic Ruzsica szubotocai tanítókat ne-

vezte ki. — A maliigyosi ifjuság jól sikerült műsoros estélyt rendezett a Zöldkertben, amely alkalommal színe került az Örház, a Nyári szünet és a Végeladás című bohózat. A felvonások szünetjében Greiner József énekszámokat adott elő. — Ugyanakkor Szilágyi Antal nagyvendéglőjében telt ház előtt játszották a Gyűrűs zsidó című darabot.

— Szerencsétlenség lövöldözés közben. Szomborból jelentik: Sztarocsicsovacki Sztevan szombori fiatalember tegnap pravoszláv karácsony napján egy régi revolverből lövöldözött. Közben a revolver csüörtörtököt mondott és a fiatalember kezében felrobbant, úgy hogy a szilánkok Sztarocsicsovacki kezét teljesen összeroncolták.

APOLLO

Okvetlenül nézze meg

Felix Bressartot

„CONTO X“ c. legújabb filmjében, még csak MA és HOLNAP marad műsoron

Kezdet 3, 5, 7, 9 1/4 órakor

Az új ipartörvény

Továbbképző szakiskolák

HARMADIK CIKK

Továbbképző szakiskolák

295. §

(1) Azokban a községekben, amelyekben legalább 50 nyilvántartott tanonc van, a bán gondoskodik arról, hogy szakmai és gyakorlati képzés végett továbbképző szakiskolákat alapítsanak. A továbbképző szakiskolákat több község részére is alapíthatják. A továbbképző szakiskolát valamennyi tanonc látogatni köteles.

(2) Amennyiben más fedezet nincsen, a községek kötelesek a továbbképző szakiskolákat fenntartani. Fenntartásukra az ilyen iskolák részére elrendelt segélyalapot, valamint azt a segélyt használják fel, amelyet a kamarák, kötelező egyesületek és községek állapítanak meg. Amennyiben egyes községeknek nincsen elegendő anyagi eszközük ilyen iskolák fenntartására, a kereskedelem és iparügyi miniszter és a bán saját hitelükből adhatják meg a szükséges segítséget.

(3) Olyan iskolákban, amelyekben a kézműves (illetőleg gyári) és kereskedelmi szakból egyenként 40 iskolalátogatásra köteles tanuló, vagy ugyanannyi női tanonc, külön osztályokat létesítenek (kézművesi, kereskedelmi, fiú és női osztályokat). Ha a fentemlített osztályokban az egyes szakmák tanoncainak száma is elegendő, e szakmák részére külön osztályokat lehet alapítani.

(4) Ha az egyes községekben huszonöt-nél több és ötvennél kevesebb tanonc van, a bán jóváhagyásával és a község terhére külön időszaki szaktanfolyamokat alapíthatnak.

(5) Ha a továbbképző szakiskolákat megalapították, azok abban az esetben is folytatják működésüket, ha a tanoncok száma időlegesen kevesebb és az iskolakötelesek megjelölt száma alá esik. A továbbképző

szakiskolát csak abban az esetben lehet megszüntetni ha két egymásután következő esztendőben esne le a tanoncok száma a megjelölt szám alá.

(6) Ama községekben, amelyekben nincs 25 tanonc és amelyekben nincs továbbképző szakiskola vagy tanfolyam, a tanoncok iskolai oktatását a kereskedelmi és iparügyi miniszter a közoktatásügyi miniszterrel egyetértően úgy szabályozza, hogy a tanoncok a helyben fennálló felsőbb népiskolákat látogatják.

296. §

A községi továbbképző szakiskolákat a községek tartják fenn, amelyek kötelesek az ehhez szükséges anyagi eszközöket a költségvetésükben olyan összegben előírni, amelyet a bán előzőleg jóváhagy.

297. §

(1) Továbbképző szakiskolákat a kamarák, az iparegyesületek kerületi választmányai, a kötelező egyesületek, az egyesületekről, gyűlésekről és megbeszélésekről szóló törvény alapján alapított egyesületek és vállalatok alapíthatnak. Ha olyan iskolákat alapítanak, amelyeknek tanterve megegyezik a községi továbbképző szakiskolák tantervével, a községek az iskolák felállításának és további fenntartásának kötelezettsége alól felmenthetők. Ez esetben a kamarák kerületi választmányok, kötelező és nem kötelező egyesületek és vállalatok tartoznak mindenben ezen törvény rendelkezéseire al kalmazkodni. Ugyanígy létesíthetnek a kamarák, kerületi választmányok, kötelező és nemkötelező egyesületek, vállalatok és magán szakszemélyek külön tanfolyamokat. Ezeknek az iskoláknak és tanfolyamoknak alapítását a kamarák meghallgatása után a bán engedélyezi, aki e törvény rendelkezéseinek keretén belül a tantervet jóváhagyja.

(2) Azoknak a továbbképző szakiskolák

nak és tanfolyamoknak alapítását, amelyeket bányai vagy állami költségen létesítenek vagy amelyeket a bán vagy az állam saját igazgatása alá vesz át a bán, illetve a kereskedelmi és iparügyi miniszter engedélyezi. Ebben az esetben a községek kötelesek, hogy iskolai helyiségeket, fűtést és világítást adjanak.

298. §

(1) A továbbképző szakiskolák látogatása valamennyi 18 évnél fiatalabb tanoncra és segédre kötelező. Az ipartulajdonosok kötelesek személyzetüknek a munkaidő keretén belül szabad időt engedélyezni, amely az iskolák (tanfolyamok) látogatására szükséges.

(2) A kereskedelmi és iparügyi miniszter rendeletileg szabályozhatja a továbbképző szakiskolák látogatását azokra a tanoncokra nézve, akik az elemi iskolánál magasabb iskolai képzettséggel rendelkeznek.

299. §

(1) Ha a tanoncok és segédek a kamarák, egyesületek, társaságok, vagy vállalatok által alapított továbbképző szakiskolát látogatják, a községi továbbképző szakiskolák látogatásától mentesítenek.

(2) A bán elrendelheti a kamarák, egyesületek vagy más magánintézmények által alapított továbbképző szakiskolák kötelező látogatását, ha a községben községi továbbképző szakiskolák nem állnak fenn.

300. §

A könyveket és tanszereket a szegénysorsu tanoncoknak a munkaadók kötelesek adni. Ha a munkaadó szegénysorsu, ez a kötelezettség a községre hárul.

301. §

Az oktatás tartamát, az iskola megtartásának napját és idejét a bán területének viszonyai szerint állapítja meg.

302. §

Ezeknek az iskoláknak szervezetéről, tantervéről és a tanárikar szakképzettségéről és tankönyvekről szóló közelebbi intézkedéseket a kereskedelmi és iparügyi miniszter a kamarák meghallgatása után rendeletileg fogja előírni.

ELMENT A NYÁR

REGÉNY

Írta: KOMAROMI JÁNOS

18

Csodálkozva, mondom, mert meglepte a csinos leány, annyira, hogy visszafogta a lélekzetét és egy darabig elgyönyörködött benne... Nem is tudta hirtelen, köszön-e neki, vagy tovább menjen-e a kastély felé, de aztán mégis gondolt valamit s köhintett.

Klári megrezzent és felvetette a szemét. A tekintete riadt lett, mikor meglátta az uriformájú idegent s szinte megzavarodott. Az idegen pedig köszönt és bemutatkozott:

— Bocsánat kisasszony, ha kellemetlen lennék...

— O nem! — sietett a leány.

— ...de csak véletlenül tévedtem erre, bár — s itt kifogástalanul meghajította magát, — nem bántam meg, mert úgy látom, nagyon elbájoló vendéget kaptunk, amíg oda voltam...

Klári elpirult:

— Köszönöm. De kihez van szerencsém.

— Omode vagyok, kisasszony. A Csopak földbirtokos ur titkárja.

— Ugy? — s egyszerre fagyos lett. — Hallottam a nevét. Kérem, Csopak ur a teraszon ül.

S biccentett feléje, ami azt jelentette, hogy vége az audienciának, visszafutott és bábrálni kezdett a tüvel, ahol abba hagyta. Omode egy pillanatra rajtahagyta még a szemét, a szeme furcsát villámlott, de mivel a leány pontosan megjelölte előtte a Csopak tartózkodási helyét, másszóval: mivel kiadta az utját, legcélszerűbbnek találta, ha egyelőre a kastélyba indul. Valami köszö-nésfélét hebegett és elődalgott.

Csak ezt várta a leány. Mert ahogy el-

tűnt Omode, hirtelen felugrott, most már nem volt ereje hozzá, hogy tetetni tudjon, váratlanul izgatott lett, nedves fény csilant meg a szemében, aztán megemelte a szoknyáját, hogy meg ne botoljon benne s szinte futva indult a kertész lakása felé. Ott állt a kertészlak és a virágház a kert északi kőfalánál, az udvar előtt Klári meglátta a kertészek kislányát és intett neki:

— Te kislány, gyere csak ide!

A gyerek hozzászaladt.

— Hogy hívnak?

— Erzsike — és bagolyszemével kíváncsian nézett fel a szép és nagy urikisaszszonyra.

— Mondd Erzsike, tudod-e, ki vagyok én?

— Igenis nem tudom, — felelt komolyan a kislány.

— Hát Halmy Tamás urfit ismered-e?

— Igenis. Ott laknak a felvégen.

— Rendbe van. Akkor most mindjárt el fogsz szaladni hozzá és megmondod neki, hogy a kisasszony hívhatja a kastélyba. Ugy mondd neki, hogy azonnal siessen, mert nagyon várja a kisasszony! Nem felejtetted el?

— Igenis, nem. Hogy nagyon várja a kisasszony...

— De senki másnak meg ne mond, csak az urfinak! Se az apjának, se az anyjának, se a hugának, csak az urfinak. Ha ügyes leszel, öt krajcárt kapsz az urfitól. No most szaladj, de erősen!

A gyerek elfutott és Klári megállt a fenyves szélén, hogy itt várja meg a kis üzenethordót. Alig négy perc múlva ismét feltűnt a kertészlányka az uccafelől kis-kapuban és kevéssel utána Halmy Tamás is.

Klári eléjesietett:

— Csakhogy jössz. Már azt hittem, ki-szöktél előlem a világból.

— Csokolom a kezedet, — szölt a fiú és lehajolt a kezéhez. — De mi lett? Klárika!

Klári belekarolt Tamásba s megindult vele a kastély felé. A fejét lehajította:

— Tudod mi történt?

— Na?

— Vendégünk érkezett.

— Kicsoda? — s az arcába nézett a leánynak.

— Omode... — mondta halkán a lány.

Na, mit szöl hozzá a doktor ur? és felvetette a fejét.

Halmy Tamás megállt. Nem értette:

— Omode hazajött? A Csopak titkárja?

— Nem a Csopak titkárja, — s mosolyogva rázta meg a fejét. — Az az Omode jött haza, akinek a ruhájában, a cipőjében, a manzsettájában van két nap óta Csopak segédjegyző ur. Hát nem emlékszel már, Tamás?

Tamás mentegetőzni kezdett, a lány gyönyörködött a zavarában.

— Engedj meg Klárika, de annyira beletanultam már, hogy néha magam is komolyan felcserélem Jósikát mint bojtárt és mint földesurat. Na, nem baj, egyszer ugyanis le kell számolni mindennel.

Ezalatt a fenyves tulsó oldalára értek, hol Klári üldögélt egész délután. A lány itt két tenyere közé vette a fiú fejét, a szeme közé nézett bizakodva, szerelmesen s úgy kérdezte tőle:

— Félsz, Tamás?

— Csacsi vagy — s tréfával szerette volna elütni a leány aggodalmát.

— Omodétól sem?

— Senkitől sem, Klárika.

— Tőlem sem? — s itt fátýol hullt a hangjára.

Folytatása következik!

Szubotica legelőkelőbb szórakozóhelye az ujonnan megnyílt

TABARIN

a Bárányban
ELSŐRANGU MŰSOR SZOLID ÁRAK

KULAI HIREK

A kulai községi képviselőtestület a napokban tartotta meg rendes havi közgyűlését, amelyen számos fontos ügyről tárgyaltak. A képviselőtestület a tisztviselők fizetésének redukálására vonatkozó előterjesztést elvetette, ezzel szemben egyhangulag olyan határozatot hozott, hogy 300 szegény kulai családnak ingyen telket utal ki. — Kulán a múlt évben összesen 241 gyermek született és pedig 145 római katolikus, 85 görög-keleti és 11 más-vallású. Házasságot 85 esetben kötöttek. — A kulai cserkészegyesület vezetősége január 3-án megtartott választmányi ülésén határozatot hozott, hogy az egyesület 5 éves fennállásának emlékére ez év május 15 és 16-án jubiláris ünnepséget rendez. Az ünnepélyre az összes cserkészcsapatokat, illetve egyesületeket hivatalos uton fogják meghívni. — A kulai népegyetem, amely az iparos, földműves ifjak és felnőttek továbbképzését és az általános kultúra terjesztését tűzte ki feladatául, a múlt évben igen szép eredményt ért el, amennyiben összesen 74 előadást tartott; 37 esetben államnyelven és 35 esetben pedig a kisebbségi nyelveken. Ezeket a nyilvános előadásokat, amelyek mindenkor igen látogatottak voltak az államnyelvből, matematikából, földrajzból és mezőgazdaságból tartottak magas színvonalú előadásokat. A népegyetem Pribicevicsévön, Kucurán, R.-Krszturon, Crvenkán, Veprovácon és Torzsán rendezte ezeket az előadásokat. Ez évben január 11-től március 11-ig a népegyetem a kulai ipartestület meghívására a kulai iparoságnak tart továbbképző tanfolyamot, amelynek keretében elsősorban a tanterv az államnyelvből, a levelezés és könyvelésből adnak órákat az iparosoknak. A tanfolyamon eddig 40 iparos jelentette be részvételét, de minden valószínűség szerint január 11-ig még igen sokan jelentkeznek az ingyenes kurzusra. A hivatalos tantervön kívül az előadók között ott lesz majd dr. Miskovics járási orvos, dr. Hollaender Dávid és dr. Kósa György kulai orvosok, dr. Kurcz Henrik és dr. Dujics Lázár kulai ügyvédek, Szulimánovics járásbíró, Markovics polgári iskolai igazgató, Szakulac tanár és még mások. A népegyetem kulai kurzusa is bizonyára a teljes siker jegyében fog záródni. Nem érdektelen megemlíteni, hogy a népegyetem csak a múlt évben alakult és ennek dazára máris szép eredményeket mondhat magáénak. A humánus célú egyesület elnöke Rasics Gavro járási főszolgabíró.

Rádió műsor:

Péntek, január 8

Beograd. 11: Gramofon. 12: Harangszó. 12.05: Rádiózenekar. 3.45: Gramofon. 4.30: Nemzeti dalok. 5: Rádiózenekar. 8.30: Szimfonikus hangverseny Varsóból. 10.40: Gramofon.

Budapest. 9.15: Hangverseny. 12: Déli harangszó. 12.05: Eugen Stepat orosz balalajka zenekarának hangversenye. 4: Divattudósítás, előadás. 5: „A hangosfilm és a közönség“, Lohr Ferenc előadása. 5.35: A Weidinger szalonzenekar hangversenye. 6.45: Gyorsíró tanfolyam. 7.15: A „Törékvés“ Dal-, Zene- és Önképző Egylet férfikarának hangversenye. 8: A rádió külügyi negyedórása. 8.20: Gramofonhangverseny. 8.45: A Budapesti Hangversenyzenekar hangversenye. Utána: Rác Béla és cigányzenekarának zenéje a Pannonia szállóból.

Bécs. 10.20: Iskolai rádió: Schubert Ferencről. 11.20: Buchbinder-zenekar. 12.40: Gramofon. 3.35: Gyermekóra. 5: Macho-zenekar. 8.30: Az embersport hetiszemléje. 7.40: Bruckner: C-mol szimfóniája. 9: Bernhardt Etti jazz-zenekara. 10: Schieder-zenekar.

Prága. 11: Gramofon. 2: Népakadémia, előadás. 6.15: Hogyan változott meg az élet az őszeomlás óta. 6.25: Német hírek és előadás: Tehnika és világgazdaság. Az Altvater-hegység téli sportviszonyai. 7: Közvetítés a Nemzeti Színházból. 10.30: Gramofon. 11: Harangszó.



A prágai Szlávia legyőzte a zagrebi Gradjanszkit

Szlávia - Gradjanszki 3:1 (2:1)

Nemzetközi mérkőzés

A prágai Szlávia második zagrebi mérkőzését is győzelemmel abszolválta. Vizkereszt napján a Gradjanszki volt a prágai vendégek ellenfele. A mérkőzés elejétől végig rendkívül heves iramu volt, a Gradjanszki lelkesen játszott, de végül is kénytelen volt meghajolni a prágaiak nagyobb tudása és állóképessége előtt.

Már a kezdés után rendkívül erős iramba lendült mindkét csapat. A Szlávia támadásai járnak nagyobb sikerrel, Joska az ötödik percben megszerzi a vezetést. A gól után zagrebi kitérősek tarkítják a játékot, de a válogatott Szlávia védelem kitűnően ment. A második Szlávia gólt Junek lövi, mire a 22. percben Kokotovic megszerzi a Gradjanszki

első és egyetlen gólját.

A második félidőt Gradjanszki támadások vezetik be. Kísérletezéseik azonban legtöbbször már a Szlávia halvesorán megtörnek. A Szlávia is vezet támadásokat, de a Gradjanszki védelem kitűnően játszik. Mégis a hátvédek hibájából esik a Szlávia harmadik gólját. Puc éles lövését a kapkodó hátvédek a saját kapujukba továbbítják.

Kölesönös durvaságok is sürűn tarkították a játékot, mert Győri bíró nem igen torolta meg a gorombaságokat.

A prágai Szlávia — mint ismeretes — vasárnap Beogradban mérkőzik, az országos bajnok Beograd Sport Klubbal.

A magyar olimpiai bizottság társadalmi akcióval teremti elő az olimpiai kiküldésre szükséges összeget

Interpellációt jegyeztek be a képviselőházban az olimpiai kiküldetések ügyében

Budapestről jelentik: A minisztertanács legutóbbi ülésén úgy döntött, hogy Magyarország nem küldi versenyzőit az idei los-angelesi olimpiára. A határozat nagy feltűnést keltett, mert az egyes sportérvetségek már hónapok óta a legnagyobb igyekezettel készítik elő versenyzőiket az olimpiára. A minisztertanács határozatával kapcsolatban olyan hírek jelentek meg, hogy Magyarország egyáltalán

nem küld versenyzőt az idei olimpiára.

Muzsa Gyula felsőházi tag, az Országos Testnevelési Tanács olimpiai szakbizottságának elnöke tegnap újságírók előtt nyilatkozott az olimpiai kiküldetésekről. A minisztertanács állásfoglalása — mondotta — nem tartalmaz tiltó rendelkezést. A kormányhatározat arra vonatkozik, hogy az olimpiai kiküldetésekre nem bocsát devizát rendelkezés-



A német műkoresolyázó bajnokság

Fenn a Rieszer tó Garmisch Partenkirchenben, ahol a bajnokságok lefolytak. A jobbsarokban Baier aki Németország részéről résztvesz a téli olimpiai

játékokon.

Lenn balra: Maier-Labergo, jobbra a Gasteházaspár, az egyes, illetve vegyes páros műkoresolyázó bajnokság védői.

re. Ez azonban nem jelenti azt, hogy társadalmi uton és a külföldi magyarok közötti gyűjtéssel nem teremthetik elő azt az összeget, ami a magyar sport reprezentálásához szükséges. Az olimpiai szakbizottság péntek délutáni ülésén beszéli meg a további teendőket.

Homonnay Tivadar országgyűlési képviselő kijelentette, hogy a parlament interpellációs könyvében sürgős interpellációt jegyzett be a kérdés tisztázására.

Február 7-én folytatják a szubotícai I. oszt. bajnokságot

A Reggeli Ujság jelentette már, hogy a szubotícai alszövetség még január első felében kisorsolja a szubotícai elsőosztályú bajnokság folytatását és az alszövetségi döntőket. Az alszövetség intézőbizottsága keddi ülésén foglalkozott az ügyvel és rövid vita után meg is ejtette a sorsolást. Az elsőosztályú bajnokság folytatása február 7-én az őszről elmaradt Szand-Zsak mérkőzéssel indul. A korai szezonnak az az oka, hogy a ligacsoport startjái nemcsak a bajnokságnak, hanem az alszövetségi döntőnek is készen kell lennie.

Az alszövetségi fináléban négy csapat találkozik egymással, a szubotícai első és második, valamint a két vidéki csoportból az első helyezett. A vidéki csoportok első helyezései már biztosak, amennyiben a Szentai AK és a szombori Szlavia vezetőpozícióját a többi csapatok már nem hozhatják be, viszont a szubotícai kerületben csak az első helyezett, a Bácska helyezése valószínű, míg második lehet a Szand, a Zsak, esetleg a Villanytelep is.

Az elsőosztályú bajnokság folytatásának és a finálének a részletes sorsolását itt közöljük:

Elsőosztály:

Február 7: Szand-Zsak, Villanytelep-Bácska.

Február 14: Villanytelep-Zsak, Sport-Szand.

Február 21: Szand-FAKO, Bácska-SzMTC.

Február 28: FAKO-SzMTC, Villanytelep-Sz.

A. N. D., Zsak-Sport.

Március 6: Zsak-Bácska, SzMTC-FAKO.

Március 13: Bácska-FAKO, Sport-SzMTC, Zsak-Szand.

Március 20: Villanytelep-SzMTC.

Alsözvetségi döntők:

Március 20: Szlavia-Szubotica 1, Szubotica 2 - SzAK.

Március 27: Szubotica 1-Szubotica 2, SzAK-Szlavia.

Április 3: Szubotica 2-Szlavia, SzAK-Szubotica 2.

Április 10: Szubotica 1-Szlavia, SzAK-Szubotica 2.

Április 17: Szubotica 2-Szubotica 1, Szlavia-SzAK.

Április 24: Szlavia-Szubotica 2, Szubotica 1-SzAK.

Az előlallók a pályaválasztók.

Beograd: Wacker (Bécs)-BSK 3:0 (2:0). Biró: Joksizimovics. A BSK több tartalékkal állott ki, veresége ennek tudható be. A Wacker megérdemelten győzött, a mintegy kétezer néző előtt. A gólokát Waldhoffer, Franz és Ostermann rúgták.

Sikereseznek ígérkezik a szubotícai SzMTC műsoros estje. A szubotícai SzMTC sportegyesület, mint már jelentettük - szombaton este fél kilenc órai kezdettel műsoros estet rendez a Lloyd nagytermében. A Vasasok minden évben nagy sikerrel szokták műsoros estélyüket megrendezni, de a mostani multság iránt még fokozottabb az érdeklődés. A műsor keretében szláv és magyarnyelvű számok kerülnek előadásra. A műsor első számaként Milodanovics Magda és Hertl Mátyás duettet táncolnak, míg a második és harmadik szám a Végeladás és a Kontra-gyerünk című magyarnyelvű egyfelvonásos lesz, majd a Szükség-házasság című államnyelvű darabot adják elő az SzMTC műkedvelői. Ivics Béla, Bacscis Vita és Jovanovics Ivan énekszámokkal lépnek fel, végül a Vasasok ének-kara szerepel. Az előadást tánc követi. A multság iránt, amelynek a belépődíja 10 dinár, nagy érdeklődés nyilvánul meg Szubotícán.

Uj sportegyesület Szubotícán. Szubotícán a napokban új sportegyesület alakult Zrinjszki néven. Az új egyesület csapata a jövő szezonban már részt vesz a másodosztályú bajnokságban.

PHILIPS RADIO SALON

BRAĆA HIRSCH
NOVISAD



PHILIPS 930

A LEGTÖKÉLETESEBB RADIO KÉSZÜLÉK
AZ ISMERT KEDVEZŐ FETÉTELEK MELLETT
KAPHATÓ NÁLUNK

Ma délután Noviszádon: NAK-Vojvodina és Rapid-Szlavia serlegmérkőzések

Karagyorgye pálya

A karácsonyi serlegmérkőzések utolsóelőtti fordulója zajlik le ma délután Noviszádon. Ezután csak egy első és egy másodosztályú mérkőzés van hátra és vasárnap be is fejeződnek az idei serlegmérkőzések.

Ma délután 2 óra 15 perckor a Vojvodina-NAK mérkőzés kerül eldöntésre az elsőosztályú serlegküzdelmek programján. A jótalaju Karagyorgye pálya remélhetőleg „kiheverte” a legutóbbi havazás és olvadás viszontagságait és nem fog akadályt gördíteni a mérkőzés reális lejátszása elé.

A mai mérkőzés eredménye könnyen eldönthető a serleg sorsát is. A tabellán jelenleg a Vojvodina vezet, de ha ma és vasárnap a NAK győz, úgy behozhatja a Vojvodina előnyét. Az erőviszonyok nagyjában kiegyensúlyozottak, a mérkőzés nyílt.

Délután 12 óra 30 perckor a Rapid-Szlavia mérkőzést játsszák. Kettőjük közül az utóbbi időben a Rapid mutatott állandóbb formát és így nem lehetetlen, hogy megdöntve a papirkombinációt megnyeri a mai meccset és bejut a vasárnapi döntőbe, amelynek másik résztvevője, tegnapi győzelme alapján a Graficsár lesz.

Győzött a Rádnicski és a Graficsár

Rádnicski - Makkabi 2:1 (2:1), Graficsár - Zseljeznicsár 2:1 (1:0)

A multheti nagy havazás és az utána bekövetkezett olvadás rendkívüli mértékben felzárta a Rádnicski pálya talaját. Ilyenformán reális játék nem igen fejlődhetett ki a tegnapi serlegmérkőzéseken.

Az első mérkőzést a Graficsár játszotta a Vasutasok együttesével. A mély talajon igen jól érvényesült a fizikum és a kitartás, ebben pedig a Graficsár volt a nagyobb. A Zseljeznicsár a mezőnyben többé-kevésbé egyenrangú ellenfél volt, de a kapu előtt hiányzott játékból a határozottság.

A Grafikusoknak Mándics szerzi meg a vezető gólt és a félidő végéig nem változik az eredmény. A második félidőben Grünberg újabb gólt sze-

rez a Graficsárnak, melyre a Vasutasok csak egy góllal felelnek. Tegnapi győzelmével a Graficsár bejutott a vasárnapi serlegdöntőbe, ahol a mai Rapid-Szlavia mérkőzés győztese lesz az ellenfele.

A Rádnicski-Makkabi mérkőzésen a kékférek javuló formáról tettek tanubizonyosságot. De azért még nincs meg bennük a régi küzdenitadás és erély, amire pedig a néha tulerősen játszó Munkásokkal szemben nagy szükség lett volna.

A győztes Rádnicski lelkes, erősiramu játékot mutatott. Beké szerzte meg a Rádnicski első gólját, amire Tamáskovics hibájából Jurik ráduplázott. Pavlica rugta a Makkabi egyetlen gólját és az eredmény a második félidőben nem változott.

A budapesti Csikók súlyos vereséget szenvedtek Stuttgartban

A Ferencváros és a Kispest győzött, a Budai II. és a Szeged FC kikapott

A hetek óta külföldön turázó magyar csapatok Vizkereszt napján váltakozó szerencsével mérköztek. A Csikók együttese Stuttgartban Középnémetország válogatott csapatával játszottak. A felázott mély talajon élvezetes küzdelmet vívott a két csapat. A mérkőzést megérdemelten a németek nyerték 5:0 (3:0) hatalmas gólaránnyal.

A Ferencváros Németországban turázó csapata szerdán Fulda város válogatott csapatával mérkőzött. Győzött a Ferencváros 5:2 (5:0) arányban. Az

Olaszországban turázó Kispest idei turáján eddig nem szenvedett vereséget. Három királyok napján is győzött Bergamoban az olasz második ligában vezető Atalanta ellen 3:1 (1:0) arányban.

A Budai II együttese Vigevánóban játszott és az F. C. Vigevano csapatától 0:1 (0:0) arányban vereséget szenvedett. A Szeged FC turázó csapata szerdán Páduban mérkőzött az A. S. Padovával. Győzött az olasz csapat 8:4 arányban.



Január 8-tól péntekig
1. PARAMOUNT JOURNAL
 2. Verebes Ernő és Siegfried Arno legújabb filmje, amelyben bemutatják a berlini hatnapos bialivversenyeket
„ORRHOSZAL”
 Főszerepben: Siegfried Arno, Verebes Ernő, Lucy Englich
 Rendezte Dr. Johannes Guter
 Kezdet: 4, 6/4 és 7/9 órákor. Helyárak 0, 2, 10, 12, 14 és 15 din.

Üdv. Kócsy Sándorú szül. Franksy Borbála, leánya Aranka férj. dr. Buzágh Aladárné egy a maguk, mint a kiterjedt rokonság nevében lesújtva a mérhetetlen csapástól, melyet a Mindenható keze rejtük mért, öszszeszedt szívvel jelentik, hogy a szeretett jó férj, apa, apó, testvér és rokon

KÓCSY SÁNDOR
 1. évi január hó 6-án, 70 éves korában, boldog házaságának 47-ik évében, rövid szenvedés után elhunyt.
 A délelőtti 11 órai temetést i. hó 8-án d. u. fél 4 órákor fogadják a római kat. egyház szerzetesei a temetőkapuban beszéltetve és a római kat. sírkertben a családi sírboltban örök nyugalomra helyezték.
 Az engedélyt a szentmiséldozatot i. hó 9-én reggel fél 8 órákor a plébániatemplomban mutatjuk be a Mindenhatónak.
 Noviszád, 1932. január hó 6-án.
 Legyen Nehi oly könnyű a föld, mint amilyen nehéz Övéi fájdalma!
ÁLDÁS ÉS BÉKE LEGYEN PORAIN!
 A gyászoló család

Köszönetnyilvánítás
 Ezúton mondunk hálás köszönetet mindazoknak, akik felejtethetetlen halottunk
nemes JURENKA EMIL
 temetésén résztvettek és megjelenésükkel valamint koszorú és virágadományokkal fájdalunkat enyhítették.
 Külön köszönetet mondunk volt kartársainak a pénzügyigazgatóság tisztviselőinek, akik a temetésen megjelentek.
 A gyászoló család

HÁZ
 Több kisebb nagyobb ház, mely árverés alatt áll nagyon kedvezően eladó, esetleg betéti könyvekkéért is. VARDAR, Noviszád, Zeljenicka ul. 62

Kellemes karácsonyi ünnepeket kíván
 összes pravoszláv vevőinek és ösmérsőcinek
Mara Grcsics
 kalapszalon, Noviszád, Katoicska porta 4.

Fűszer és csemege
 szilveszterkor szerencse hozó
V. KOLARSKI cégé
 Noviszád Kr. Aleksandra u. 1.
 Csakis előszobáig, írta árú írta olasz marókat érkezett. 4401

Elsőrendű októ. és szines erők jutányos áron készülnék
 Üdv. GERBER JAKABNÉ
 Szubotica, Szudareviceva 32.
 Javítások gyorsan és pontosan eszközöltetnek. 571

Zsák
 legolcsóbban
AVRAM SCHIFF
 zsák- és ponyva-külsőszőlő
Afrik, lószőr és lótakarók
 gyári lerakata
HEVEDEREK
TOMLÓK stb.
NOVISAD Telefon 24-93
 Telegr.: Jutokál
 Kérjen árajánlatot!

Legolcsóbban gyári áron vesz:
 férfiszőrmék, karisnyál, szőrtökök, pullover, lakószőrmék, rászécs és mindenféle kiegészítést — mérték után is — az
Első Noviszádi Trikotágyár lerakataiban
 (Bauer F.) Noviszád, Futokál part 27
 1-a férfiszőrmék már 10 dinártól

Aréna-Ton-Mozl-Sombor
 Január 7-8 Karácsonyi műsor
Bobby igazat mond
 (DIE NACKTE WARCHEIT)
 Zenés bohózat
 Főszerepben: Gretl Theimer, Oskar Karlweiss, és Harry Hardt.
 — KISÉRŐ MŰSOR —

**APRÓ-
 HIRDETÉSEK**

ugy hétköznap, mint vasárnap egy szó 1 dinár, NAGY BETŰS 2 dinár, a legkisebb apróhirdetés 10 dinár
 Az apróhirdetések ára előre fizetendő.
 Állást keresők 50% kedvezményben részesülnek olyan formában, hogy hirdetésüket díjtalanul közöljük ugyanannyiszor, ahányszor annak teljes árát kifizették

A KERETES HIRDETÉSEK alapára: milliméterenként 0-80 dinár, a lap szövegrészében 250 dinár, a napihírek között 3— dinár

Telefonon csak kivételes esetben veszünk fel hirdetéseket
 Jeltégs leveleket, ajánlatokat stb csak akkor továbbítunk, ha feladójuk válaszbélyeget mellékel
 Vidéki kisebb hirdetési megbízásoknál kérjük a hirdetés árának előzetes bekielölését akár készpénzben, akár postabélyegeken
 Reklamációkat csak értelemzavaró sajtóhibák esetén fogadjunk el
 Hirdetéseket a vasárnapi számunkba szombaton délután 4 óráig, egyéb számunkba a közlés előtti napon est 6 óráig veszünk fel



ELADÓ
 Egy szép adómentes családi ház, mely áll 3 szoba, előszoba, konyha, placc, mosókonyha és kertből — eladó. Cím a noviszádi kiadóban. 5528

KÉT AUTOMOBIL, mindegyik két üléses, sürgősen eladó féláron. Megtekinteni és érdeklődni lehet Schmidt hentesnél, Noviszád, Gajeva ul. 3. 5741

ALKALMI VÉTEL-ELADÁS! Noviszádon több családi ház és bérház eladó. Közveit: Mirkov Dusan, Karadjordjeva ul. 16. 170

A szerkesztésért felel: TOMAN SANDOR
 A kiadásért felel: BLAZSEK FERENC

FOGLALKOZÁS
 IRÓGÉPJAVÍTÁST és karbantartást Szubotcán és a környéken szakszerezen és legolcsóbban végzi Dudas Pál, Szubotica, Jelasiceva 9. 0505

Villany, vízvezeték munkák és javítások, gépjavítások és fémmenyomások megadott rajzok vagy minták után legjutányosabb áron készülnék. Leptnik testvérek Szubotica, Fra Jase trg 15. (Ničin palota). 628

KÜLÖNFÉLE
Kölcsönkönyvtár
 állandóan új könyvek — „Kultura” Noviszád, Futokás 5. 4483

Dicsónovágásra
 kitűnő zamatu vegyítizta paprika, bors, majoranna kapható Fuchs & Co. Szubotica, Vilsonova 11. 623

LIPKA
 Január 5, 6, 7, 8, kedd—péntek
Táncol a kongresszus
 I. Sándor cár és Weizinger Cristina bécsi kislány romantikus szerelmi története.
 Bécs és Szentpétervár találkozásai filmen.
 Főszereplők:
 Lilien Harvey, Willy Fritsch, Conrad Veldt, Lil Dagover
 És még 10 elsőrendű művész felléptével
 Rendezte Erich Charrell Ufa film
 Előadások kezdete 4, 6/4, és 7/9 órákor
 Rendes helyárak

Nagyvárosi látványosságot nyújt a **Mignon** cukrászda, hol legízletesebb reggelit és ebédutáni feketekávékat kap **SUBOTICA** Strosmayerova u. 18. Lipsitz palota

Garantált jó, egészséges, prima **dió**
3 és fél dinár kilogramja
Gausz Viktor fűszerkereskedésében
 Háltér, Noviszád

Dobozokat
 kereskedelmi és ipari célokra legolcsóbban gyárt, lemezeket raktárról szállít „Pax” Noviszád. Telefon 27-69. 5373

Legjobb likőrök, konyhakok, rumok valamint sziszálki gyógyászványviz gyári áron kapható
P. Teslic, képviselője, Subotica
 Karadziceva 22, Bérányóka

A hálás és boldog asszonyok ezrel tanusítják, hogy a Kovacs-féle nagyenyedi arckenőcs és boraxszappan a bőr előregredését megállítja és az arcot megfijítja. Kapható minden gyógyszerüzletben és drogériában. Főlerakat Herzl drogéria, Szubotica. 637 4

Modern BUTORAIM szencziációk.
 Okvetlen győződjék meg!
SZABADOS
 13 Novembra ul. (Bajai ut) 10. Subotica

COLUMBIA
 gramofonok és alágér lemezek, varrógépek, kerékpárok és alkatrészek nagy választékban
ARDILLA
 Subotica, Strosmayerova u. 16

Lakatos inasokat felveszünk
Kramer Testvérek
 Noviszád, Mail Liman

Szubotcán a Reggel Újságok apróhirdetéseket és hirdetéseket kiadóhivatalunk, Alexandrova u. 9. és a Rádió Reklám (Wilsanova u. 3.) vess fel. 8528

Ma már mindenki kulai szövetből készült ruhában jár
 mert a kulai szövetek jók, szintartók és olcsók
Lerakatok:
 Noviszád Sombor Zagreb
 Subotica Vel. Becskerek Ostjék

„Deutsche Zeitung”
 lugoszlávia legolcsóbb németnyelvű napilapja
 Szerkesztőség és kiadóhivatal: NOVISAD, Kralja Petra 30. I. em. Előfizetés: havonta 12, negyedévre 35, félévre 70 és egész évre 140 dinár.
 Egyes példány ára fél dinár
 Külföldre valamint drágább. Hirdetések olcsók és eredményesek